

# Annual Report 2019

UKRAINIAN INSTITUTE



## CONTENTS

About this Report	2
Dmytro Kuleba, Minister of Foreign Affairs of Ukraine	3
Volodymyr Sheiko, Director General	4
Iryna Podolyak, Chairwoman of the Supervisory Board	5
2019 Facts and Figures	6
About the 2019 Programme	8
Projects by Countries	11
Projects by Sectors	12
Projects by Areas of Activity	13
Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019	14
Projects and Programmes of the Ukrainian Institute	55
Communication Activities	84
Key Publications about the Ukrainian Institute's Projects	88
Ukrainian Institute in the Media	92
Information and Analytics	96
Institutional Activities	98
Financial Performance	100
Strategy Development	101
Visual Identity	101
The Team	104
Supervisory Board	108
	116

# About this Report

This report describes the institutional development and programme activities of the Ukrainian Institute in 2019. We have assembled here detailed information on all projects and programmes implemented last year, rulemaking, team expansion and professional development, public communications and financial reporting.

Projects and programmes are listed according to their topic and sector affiliation. One exception is the large-scale programme implemented by the Institute within the framework of the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria, which is presented in a separate section in view of the concept integrity and coherence of the projects.

We included feedback from partners, project participants, and people who helped the Institute with advice and expertise at various times. We hope that with their help we have been able to outline the broad context in which Ukraine's cultural diplomacy is emerging and developing.

Institutions are not established in a day or even a year. In its first full year of operation the Ukrainian Institute has taken flight. It has proven to be an expert and professional institution capable of acting as a reliable partner for foreign cultural institutions and building a positive image of Ukraine abroad.

It is already obvious how difficult 2020 will be, not only for cultural diplomacy but for many other areas as well. This is the year of the Corona challenge, but at the same time it is also a year of new opportunities for Ukraine to strengthen its international position, in the field of cultural diplomacy, in particular.

It is now more important than ever for a modern and positive image of our country to be built abroad, for our culture to be integrated institutionally into the world cultural industry. The Ukrainian Institute is indispensable for this task. We need to show the world a creative, progressive, innovative Ukraine. A country that can amaze you. A country that is an integral part of Europe's cultural space, the cultural tapestry of Europe. We need to show Ukraine that its culture is valued in the world and that people want to see and hear it.

The global COVID-19 crisis is also changing the face of diplomacy. The methods of classic diplomacy need to give way to experimentation and unconventional solutions. Personal meetings and visits are often impossible. Hence, digitalisation and modernisation have ceased to be novelty words. They became the only means for further development. For this reason, we at the Foreign Ministry are stepping up our digital diplomacy as an important component of public diplomacy.

Closure of borders should not stand in the way of Ukraine's introduction to the world. In fact, virtualisation can bring us even closer to the world when Ukraine is only two or three clicks, and not a two- or three- (or more) hour flight away. I am convinced that the Ukrainian Institute will act as our reliable partner in achieving this goal.

I wish the Ukrainian Institute a lot of enthusiasm and success to carry on with their important mission, despite all the challenges and obstacles. The best way to predict the future is to create it. Let's keep on creating the future of the Ukrainian culture together.

## Dmytro Kuleba

Minister for Foreign Affairs of Ukraine



## Volodymyr Sheiko

Director General  
of the Ukrainian  
Institute

2019 marks the first full year of the Ukrainian Institute's activity. For a long time, Ukraine observed the experience of cultural diplomacy in other countries, finally setting up its own institution designed to foster dialogue and solidarity with the world through its humanitarian potential. Many experts and professionals joined forces to establish the Institute and outlined the ambitious framework of our mandate.

Starting this year with a dozen people in the team, in the clutch of bureaucratic restrictions, but with many plans and ideas, we have come to year's end having realised nearly a hundred projects in 12 countries, a team expanded by fourfold and even more ambitious plans. Much of this work went unnoticed and was painstaking, but necessary for the start and subsequent steps of a new public institution.



Cultural diplomacy is a relatively new practice for Ukraine. Therefore, one of our tasks is to give it a clear meaning, to find the right words and actions, so that Ukraine appears to the world not as a failed state or a "blank spot" on the map of Europe, but as a capable and sovereign partner. There is no need to invent a new universal language other than that which culture provides. It is unlikely that anyone will be able to speak about Ukraine more convincingly than its artists, intellectuals, scientists, activists, foreign friends – all those who shape our country's modern and colourful identity.

The basis of our projects and programmes is cooperation between people and institutions because these provide the basis for global cultural interaction. Acting alone, one can do far less than when acting in partnership with like-minded people. This is another challenge for Ukrainian cultural diplomacy: to think outside the box, and to be able to work for a common, systemic result.

I'm happy to be a part of this dream team. There are people of many professions, with different experiences and preferences working with us. They are outstanding and talented. For each of us, this work is a great responsibility and an incentive for self-improvement. I want to thank my colleagues for this difficult but unforgettable year.

I would also like to thank the members of the Supervisory Board for their assistance, advice and comprehensive support in the establishment of the Institute, our colleagues in the Ministry of Foreign Affairs and foreign diplomatic missions, friends in Ukrainian cultural institutions, project participants, partners, sympathizers and constructive critics.

P.S. We have worked on this report in a difficult time for Ukraine and the world, forcing us to rethink how cultural diplomacy can work. I hope that the foundation we have laid in 2018 and 2019 will withstand this unprecedented stress test.

Since Ukraine's declaration of independence in 1991, we have all been talking a lot about whether and how Ukraine is known in the world, and how we are to present ourselves abroad in the media space and in cooperation with partners. There has been much criticism of our country's positioning as a nondescript geopolitical player, as a country of permanent "catastrophes"; there's been criticism regarding the lack of a project promotion strategy that would captivate and surprise the world. There had been much talk and finally, after twenty-six years, something was finally done about it: we created the Ukrainian Institute, a group whose main task is to present the real, modern face of Ukraine — personal, young, contemporary, intellectual, innovative and vibrant.

In 2019, Ukraine experienced its European informational breakthrough via the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria, an effort largely overseen by the Ukrainian Institute team. Austria's largest and most powerful media outlets have covered our work; some of the world's most renowned research centres, museums and orchestras, prestigious festivals, as well as individual artists and intellectuals have signed on as our partners. Thanks to the Ukrainian Institute, our cultural vanguard has become integrated into both Austrian professional platforms and networks and those of Central and Western Europe. This type of collaboration is one of the strategic directions of the Ukrainian Institute's work, and it is a strategy that is proving to be effective.

Ukraine has begun to appear on the international cultural radar as an equal partner. A nation with a distinct vector of development, clear priorities, the power of free and courageous artists and thoughtful intellectuals. And despite the physical and psychic toll from its ongoing struggle with Russian-backed hostilities in its east, Ukraine is a state that has shown it can offer the world singular capabilities both for survival and development.

I had the honour of serving as the Chairwoman of the Supervisory Board of the Ukrainian Institute since its inception (2018-2019). Thanks to the expertise of the members of the Supervisory Board, the cooperation with the Ministry of Foreign Affairs, the team of the Ukrainian Institute and our brilliant Ukrainian artists, we have succeeded in creating and securing an Institute of sterling reputation both at home and abroad.

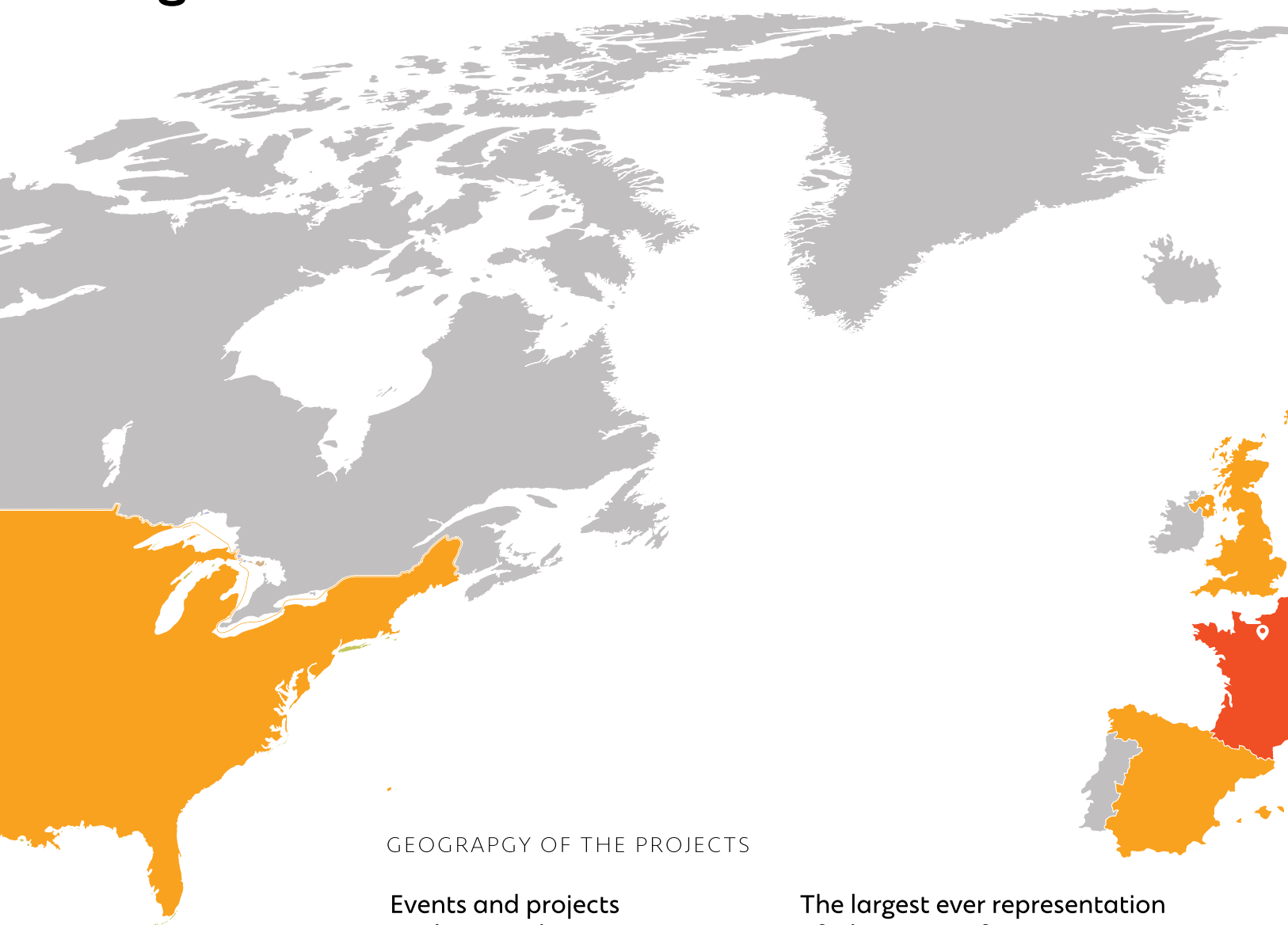
A country is often judged on the reputation of its people and institutions, its capacity for cooperation and personal responsibility. I hope that this performance report of the Ukrainian Institute for 2019 will serve as a template for the entire sphere of public administration: this is how state institutions must work in difficult and changing times — transparently, flexibly, responsibly and globally.

## Iryna Podolyak

Chairwoman of  
the Supervisory  
Board 2018-2019



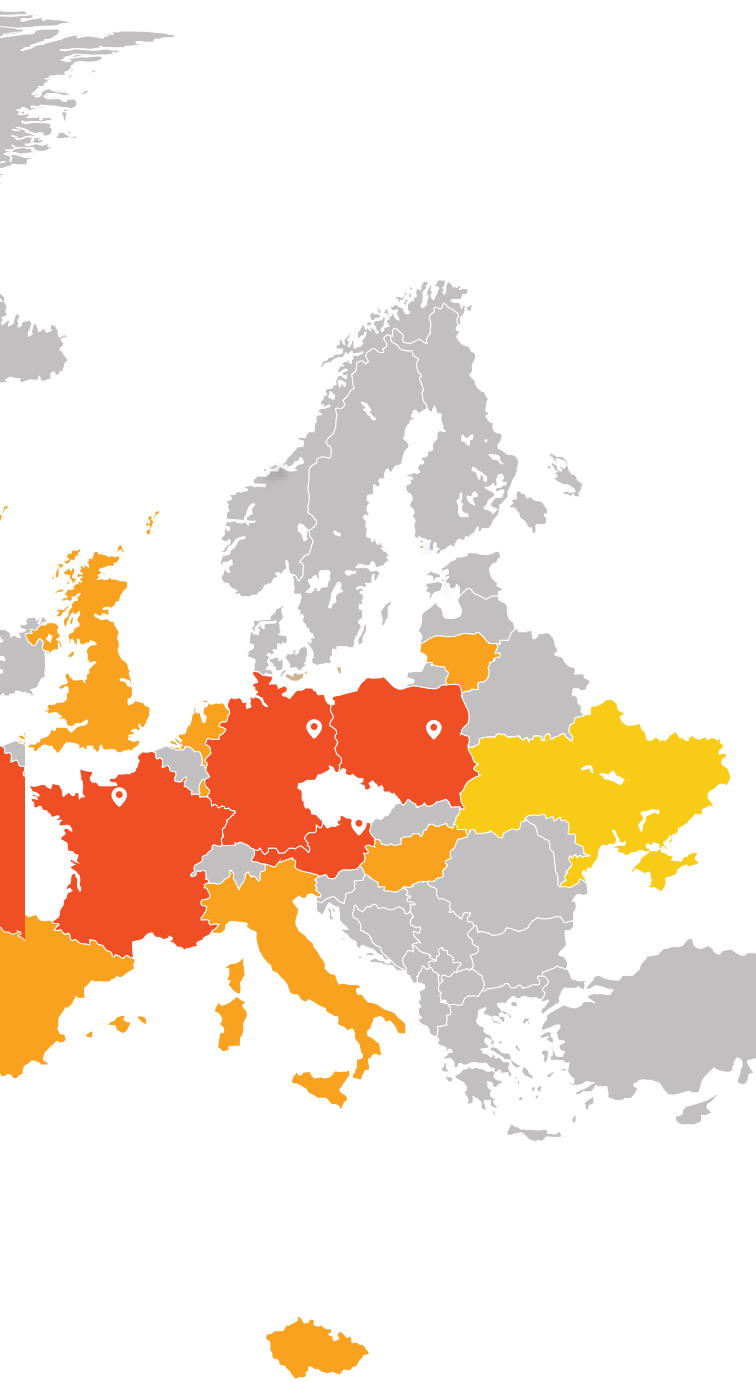
# 2019 Facts and Figures



## GEOGRAPGY OF THE PROJECTS

Events and projects implemented in **12 countries:** Austria, United Kingdom, Spain, Italy, Lithuania, Germany, Poland, USA, Ukraine, France, Czech Republic and the Netherlands.

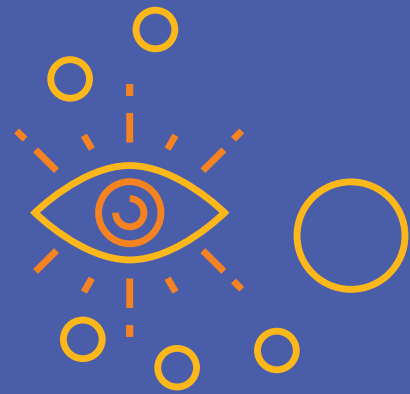
The largest ever representation of Ukraine in a foreign country during the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019. The Institute implemented 39 events and projects in 5 cities: Vienna, Salzburg, Graz, Linz and Steyr.



**84**

events and projects

done  
(100% of the planned amount)



**> 100 000**

in attendance at  
events and projects



**10 millions**

media views



# About the 2019 Programme

In 2019 – its first full year of operation – the Ukrainian Institute implemented 84 projects in 12 countries. Most events (77) took place during the second half of the year (July-December). Our efforts attracted nearly 100,000 participants and visitors and reached more than 10 million via media and social networks.

In the autumn of 2018, the Ukrainian Institute formulated its short-term work strategy, determining its mission, strategic goals, and geography of activities for 2019. In addition, in accordance with its Charter, the Institute team identified areas of project activities and substantive project criteria, all of which was approved by our Supervisory Board in February 2019. Working from these parameters, we constructed our annual action plan.

**Areas of project activities** — format outlines and event themes:

- Presentation of Ukrainian culture abroad;
- Ukraine's participation in key world cultural, educational and scientific events;
- International exchange and mobility;
- Image-building projects;
- Support for Ukrainian Studies;
- Teaching and promoting the Ukrainian language abroad;
- Research platform.

**Substantive project criteria** are applied in developing and implementing both Institute and partner projects:

1. The project represents contemporary Ukrainian culture and/or deals with a contemporary and professional interpretation of cultural heritage.
2. The project is aimed at developing international cooperation, exchange and dialogue, not just a one-sided representation of Ukraine abroad.
3. The project has a contemporary format, reflects global trends, expectations of foreign partners, the needs of the target audience and local (country) context.
4. Project partners have the institutional capacity and experience to implement similar initiatives.
5. The project encourages dialogue and discussion on the challenges of the past, present and future and/or relates to important and relevant Ukrainian cultural phenomena.

Following consultations with stakeholders and the Ministry of Foreign Affairs, it was decided to launch the Institute in the following countries in 2019: Austria, Poland, Germany, France, Spain, Italy, Lithuania, UK, USA and Czech Republic.

Having analysed the requests from the cultural sector of Ukraine, considering the status and dynamics of cultural processes in Ukraine and abroad, and having studied the best practices of cultural diplomacy institutes of the UK, Germany, France, USA, Czech Republic, Lithuania and Spain, the team identified the **priority cultural sectors** with which we would begin our work: music, film, performing arts, visual arts, literature.

With their potential to attract wider audiences and enhance the Institute's media reach, communication and cross-sectoral projects were not overlooked.

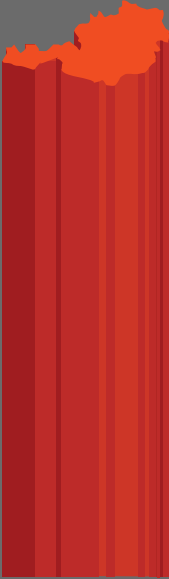
One important objective for 2019 was the testing of **various formats of project activities**. Experience from our pilot year helped us better understand the effectiveness of these formats, as well as the limitations faced by a Ukrainian state institution. In addition, we launched our **first long-term programmes** designed to increase the visibility of Ukrainian culture abroad, deepen its integration into the international environment, and resulting in a more stable and systemic cultural diplomacy effort. The first of these were the Exter Art Residencies programme and the Audible to U programme for the creation of Ukrainian-language audio guides at international museums. In addition, we have made considerable efforts to launch institutional partnerships abroad, to build confidence in Ukrainian cultural diplomacy and to lay the groundwork for future projects and programmes.

Our most ambitious programme was the **Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria** brought forward in 2018 by both countries and resulting in the implementation by the Institute of 39 events in 5 Austrian cities in 2019.

Despite the considerable attention to Austria, the Institute has also initiated cooperation with prestigious institutions and forums from other countries, including the French Cinematheque, the international film sector and theatre and arts festivals. We have organised regular study and professional visits to Ukraine, and supported projects of the Consulate General of Ukraine in Munich and the Consulate of Ukraine in Gdansk. These connections and working contacts will serve to further expand the network of Institute partners both in Ukraine and abroad.

*Iryna Prokofieva, Head of the Programme Department*

# Project Distribution by Country



AUSTRIA 46%



POLAND 14%



UKRAINE 9%



FRANCE 9%



GERMANY 6%



SPAIN 5%



ITALY 3%



UNITED KINGDOM 2%



USA 2%



NETHERLANDS 1%



CZECH REPUBLIC 1%

# Project Distribution by Sector

VISUAL ARTS 33%

MUSIC 25%

FILM 10%

UKRAINIAN LANGUAGE 5%

CROSS-DISCIPLINARY  
PROJECTS 5%

RESEARCH 1%

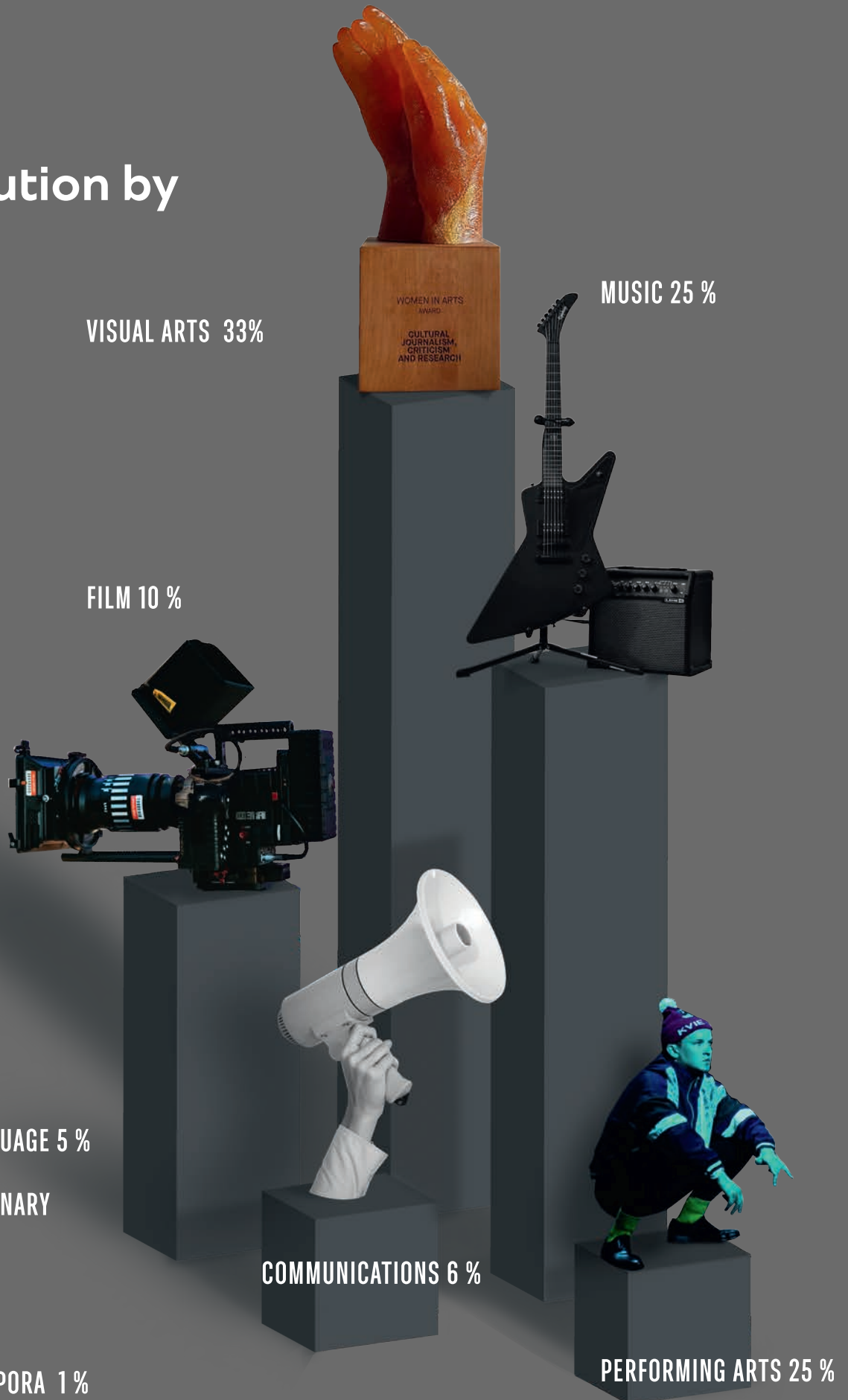
UKRAINIAN DIASPORA 1%

ACADEMICS 1%

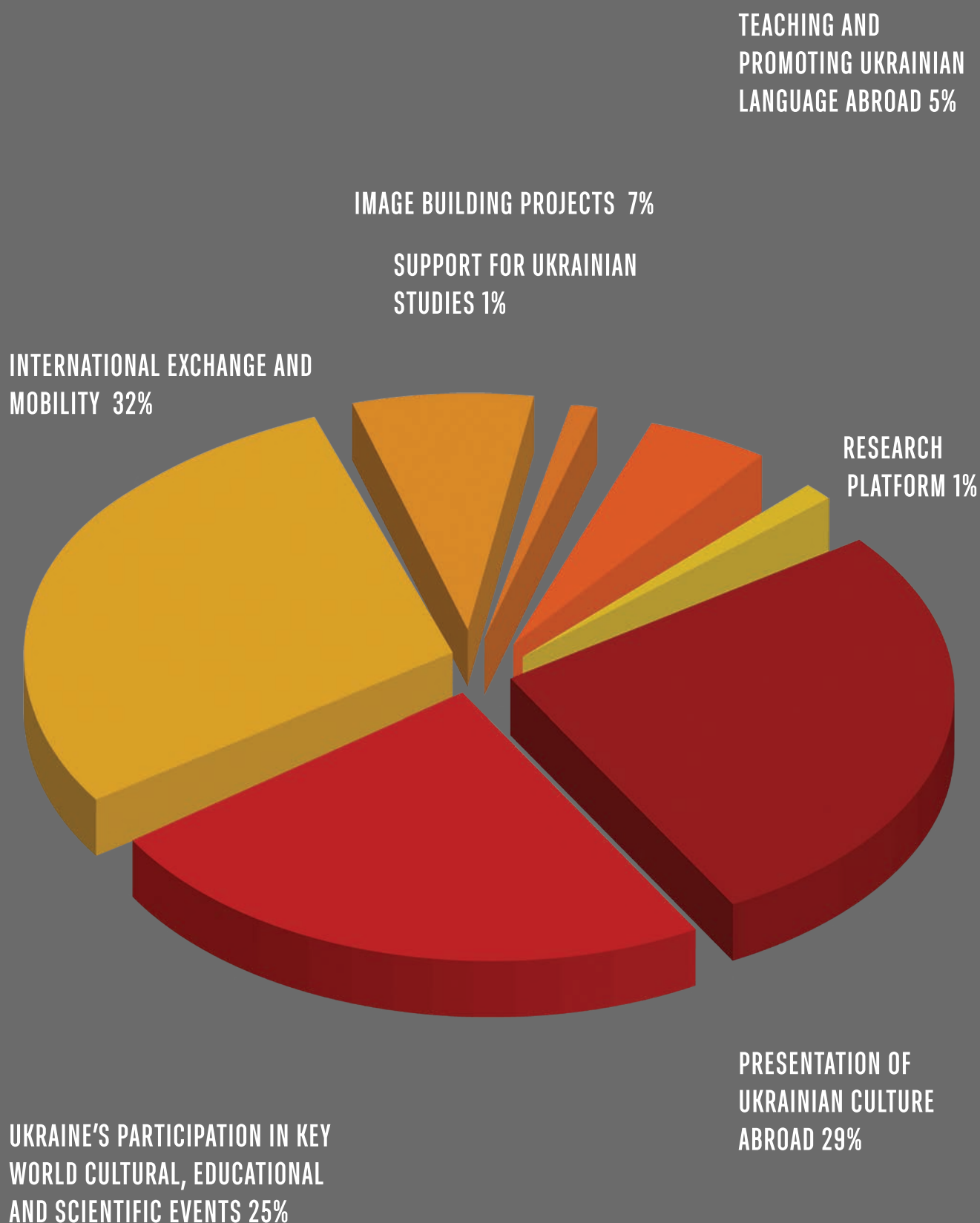
LITERATURE 1%

COMMUNICATIONS 6%

PERFORMING ARTS 25%



# Project Distribution by Areas of Activity



# Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019

For the occasion of the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019, the Institute planned and implemented a large-scale programme of cultural diplomacy activities in Austria in pursuit of a key objective: to employ the creative

potential and historical ties of Austria and Ukraine in order to lay the foundation for lasting cultural cooperation.

On 22 February 2019, the Institute, in conjunction with the Aus-

*“To get our Bilateral Cultural Year started we set out with a mission. We wanted to look more in-depth at our historic relations, we wanted to know more about current writing, also focus on film, music and on contemporary artistic creation in general. We hoped to share a lot, to co-create and look at designing elements of future together. We started with structures, building upon existing cooperation, creating new networks, full of ideals and visions. As a result, we were rewarded in Austria with truly fantastic artistic works from Ukraine. We were sitting in theatres and concert halls, walking through exhibition spaces, in admiration, grateful for being in touch with today’s Ukraine through the arts. The great nation of Ukraine is conveying to us essential knowledge through its artists. Hope, also sadness, dreams, a sense of belonging. Why is cultural diplomacy so essential? Because it reaches deep into the core of understanding, creating a sense of closeness. Congratulations to the Ukrainian Institute, the Ukrainian Embassy in Vienna and the many other institutions. You have inspired us. Please, let’s keep it going!”*

— Teresa Indjein, Director General for International Cultural Relations, Austrian Ministry for Foreign Affairs

trian Cultural Forum in Kyiv, organized the Year’s opening event in Kyiv: the presentation of the official website of the Cultural Year ([austriaukraine2019.com](http://austriaukraine2019.com)). Information on events taking place in Ukraine and Austria with the support of the Ukrainian Institute, the Embassy of Ukraine in Austria, the Austrian Cultural Forum in Kyiv, and the Austrian Cooperation Office in L’viv was regularly updated on the website throughout the year.

The approach adopted to formulate the Institute’s programme of activities in Austria was to present both well-known and lesser-known Ukrainian cultural achievements before an Austrian audience. The objectives included the enhancement of mutual understanding between nations encouraging interest in Ukraine and greater openness to new perspectives of cultural cooperation.

Particular attention was paid to contemporary culture, a contemporary interpretation of Ukraine’s cultural and historical heritage, and the understanding of the long and deep historical and cultural ties between our two nations. Much of the programme was devoted to contemporary academic and popular music and exploring the relationship between Ukrainian and Austrian musical traditions.

In total, the Ukrainian Institute implemented 39 events in 5 Austrian cities, including Vienna, Salzburg, Graz, Steyr, and Linz. The programme included music concerts, theatre plays, an exhibition of contemporary Ukrainian art, contemporary film screenings, retrospectives, public discussions and lectures, an international scientific conference, press tours, artistic residencies and more.



# Schubert, Lyatoshynsky, Kühr. A Concert of the Vienna Radio Symphony Orchestra

**Date:**

29 May 2019

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

A key event of the Ukrainian Institute within the framework of the Bilateral Year of Culture of Ukraine-Austria was the concert of the Vienna Radio Symphony Orchestra "Schubert, Lyatoshynsky, Kühr", held on May, 29 2019 in Vienna and featuring Ukrainian violinist Andriy Pavlov. The concert was organised by the Ukrainian Institute together with the world-renowned Vienna Radio Orchestra.

The concert programme featured works by prominent Ukrainian and Austrian composers representing three different eras of musical culture: the original, uncensored version of Symphony No. 3 by Borys Lyatoshynsky, the founder of Ukrainian contemporary music, the Seventh "Unfinished" Symphony by Franz Schubert, the first Romantic era composer, and "Movimenti" for violin and orchestra by contemporary Austrian composer

Gerd Kühr. The concert was conducted by British conductor Duncan Ward, and featured Andriy Pavlov, a well-known Ukrainian musician (violin, soloist of the National Orchestra "Kyivan Camera-ta") as a soloist.

Through the efforts of the Ukrainian Institute, the international music environment and a wide audience of European academic music connoisseurs were introduced to the works of Borys Lyatoshynsky. For instance, during the concert, a full uncensored version of his Symphony No. 3 was performed in Austria for the first time. The symphony of a prominent Ukrainian composer deeply impressed not only the audience but also the musicians themselves: they repeatedly shared their thoughts and impressions with the Ukrainian Institute team.



*“The history of the interaction between the Ukrainian and Austrian musical cultures has deep roots: Western regions of Ukraine—Bukovina, Halychyna and Transcarpathia—were previously provinces of the Austrian Empire and Austro-Hungary, and it was in Lviv and Chernivtsi that Austrian musicians worked (e.g., Franz Mozart, Jan Ruckgaber, Ernst Pauer) making a significant contribution to the development of Ukrainian professional music in Western Ukraine”.*

— Yurii Chekan, musicologist, PhD in Art Studies, Lysenko Prize laureate.

The public performance of the Lyatoshynsky symphony by one of Austria’s most renowned orchestras and featuring the participation of a leading Ukrainian musician as a soloist in the concert programme, mark an important milestone for the Ukrainian composing and performing schools, whose activities and achievements were repressed in the 19th and 20th centuries. This is a powerful step in the inclusion of Ukrainian music in the global cultural context.

The “Schubert, Lyatoshynsky, Kühr” concert was broadcast by ORF, the Austrian national broadcaster, and also aired on Public Radio Culture in Ukraine. This resulted in a significant increase in the audience share for the project and a favourable outcome in the global promotion of Ukrainian culture.



## Concert of the MozArt Sinfonietta Salzburg

**Date:**

31 October

**Location:**

Salzburg, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

On 31 October, a concert of the Salzburg Sinfonietta Orchestra conducted by Chungki Min (South Korea-Austria) was held in the grand concert hall of Mozarteum University with the participation of Ukrainian soloist Nazarii Stets.

MozArt Sinfonietta Salzburg is a chamber orchestra founded in 2007 that specializes in baroque,

classical and contemporary academic music and performs on a regular basis around the world.

The concert featured works by composers from Ukrainian, Austrian and French composer schools, namely: Anna Arkushina (Ukraine), Marco Döttlinger (Austria), Johannes Maria Staud (Austria) and Yann Robin (France).

## Concert of the Youth Symphony Orchestra of Ukraine and Dudaryk Lviv Academic Men's Choir Chapel

**Date:**

9-10 September

**Location:**

Graz, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

On September 9-10, the Youth Symphony Orchestra of Ukraine and Dudaryk Lviv Academic Men's Choir Chapel conducted by Oksana Lyniv, a Ukrainian conductor of note, performed at a celebration of the 2020 Year of Beethoven in Austria and Germany. The event took place within the framework of the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019 with the support of the Ukrainian Institute.

The programme of the Youth Symphony Orchestra of Ukraine and the Dudaryk Men's Choir Chapel included Symphony No. 9 by Ludwig van Beethoven. The Ode to Joy hymn of the symphony's fourth movement with lyrics by Friedrich Schiller is echoed in the European Union anthem. The musicians also performed several works by Xavier Mozart, son of Wolfgang Amadeus Mozart, who lived and worked in Lviv.



## “Ukraine and Austria: Together Again”: a Concert of the INSO-Lviv Academic Symphony Orchestra



**Date:**  
23 April

**Location:**  
Salzburg, Austria

**Area of activities:**  
Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**  
Music

On 23 April, the Embassy of Ukraine in Austria organised a concert “Ukraine and Austria: Together Again”, at the Mozarteum Concert Hall in Salzburg as part of the Year of Culture programme.

The INSO-Lviv Academic Symphony Orchestra of the Lviv National Philharmonic participated in the concert. The soloists were Ukrainian opera figure Olga Bezsmertna, and soloist and leading light of the Vienna State Opera, and Andriy Bondarenko. The orchestra was led by Oksana Lyniv, chief conductor of the Graz Opera and Philharmonic Orchestra, and founder and artistic director of the LvivMozArt International Festival.

The concert programme consisted of 14 works by European and Ukrainian composers.

The event, symbolically titled “Ukraine and Austria: Together Again”, was attended by the Speaker of the Salzburg Parliament, the Mayor’s Deputies, local community leaders, representatives of Austrian business circles and connoisseurs of classical academic music.



# Closing of the Cultural Year Austria-Ukraine 2019 with a Concert in the National Philharmonic of Ukraine.

The Ukrainian Institute together with the Austrian Cultural Forum organised the closing event within the framework of the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019 programme.

On 20 December, the National Philharmonic of Ukraine hosted the final concert of the Cultural Year featuring Austrian and Ukrainian soloists. The musicians were accompanied by the National Ensemble of Soloists “Kyivan Camerata”. The concert programme included world music masterpieces—works by Bortniansky, Mozart and Mendelssohn-Bartholdy.

**Date:**  
20 December

**Location:**  
Kyiv, Ukraine

**Area of activities:**  
Image building projects

**Sector:**  
Music

PHOTO: OLEXANDER AVRAMCHUK



# GAZ Opera-Dystopia at the MusiktheatertageWIEN

**Date:**

17 September

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Ukraine’s participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Performance Arts

On 17 September, the Austrian premiere of the dystopian performance GAZ took place at the Musiktheatertage Wien Festival on the stage of WUK cultural centre. The opera was created by the Ukrainian theatrical and musical formation NOVA OPERA, director Virlana Tkach and Austrian choreographer Simon Mayer. The pilot version was shown at the “Kurbas. New Worlds” exhibition at the Art Arsenal in 2018. GAZ is a synthetic opera at the intersection between post-dramatic and instrumental theatre, where performative practices coexist with avant-garde and electronic music. The plot of the opera unfolds around an explosion in a futuristic factory that once produced energy for an entire industrial society. The central image is a customised piano—a former factory console that combined the living and the technogenic in one system. The source of inspiration for the GAZ

opera is the staging of “Gaz” by Ukrainian avant-gardist theatre director Les Kurbas based on the eponymous work of German playwright Georg Kaiser.

PHOTO: ULLI KOCH



*“WUK is located near the place where Les Kurbas rented a flat during his studies in Vienna. But instead of attending lectures, he attended theatres where he immersed himself in the rebel spirit of the “explosion” of new ideas. In a similar way, we’ve brought our most explosive show – GAZ opera-dystopia – to the Musiktheatertage Wien festival”.*

— the members of Nova Opera music group.

# Concert of the Danapris String Quartet at the Musikprotokoll Festival

On 5 October, the Danapris String Quartet (Ukraine) participated in one of Austria's oldest music festivals—the Musikprotokoll New Academic Music Festival. Danapris String Quartet is a musical group that promotes Ukrainian culture around the world, paying special attention to baroque and new academic music.

Musikprotokoll's focus topic "Next door—the Neighbourhood of Europe" was built around themes of distance and proximity.

The programme included works by Maxim Kolomiyets, Adrian Mokuanu, Valentyn Sylvestrov and Maxim Shalygin. The performance of the Danapris String Quartet at the Musikprotokoll Festival marks an important step in introducing the Ukrainian composing and performing traditions to the international community.

**Data:**

5 October

**Location:**

Graz, Austria

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Music

PHOTO: MARTIN GROSS



*"Contemporary academic Ukrainian music really opens up a new world for its fans in different countries. The concert programme revealed both the experience and the exploration process of the Ukrainian composing school: works by Valentin Sylvestrov, Maxim Kolomiyets, Andrian Mokuanu and Maxim Shalygin. It is also very important that, with the support of the Ukrainian Institute, an important professional dialogue with Ukrainian musicians and colleagues from the European music community has taken place".*

— Lilia Mlynarych, founder and president of the Koktebel Jazz Festival.





# Antony Baryshevsky's Solo Concert at the Arnold Schönberg Centre

**Date:**

2 October

On 2 October, Ukrainian pianist Antony Baryshevsky played his first solo concert at the Arnold Schönberg Centre in Vienna as part of the Bi-lateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019 programme.

**Location:**

Vienna, Austria

The Arnold Schönberg Centre is a cultural institution that preserves the creative heritage of the Austrian composer, who is considered the founder of the new musical language of the 20th century.

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

Antony Baryshevsky played works by Arnold Schönberg and Robert Schuman, as well as Ukrainian avant-garde composers Vitaliy Godyatsky, Svyatoslav Lunyov and Valentyn Sylvestrov.

**Sector:**

Music

*"I was invited to take part in a project of the Ukrainian Institute, which included a concert at the Vienna Schönberg Centre. For me, it was a good opportunity to show the music of Ukrainian artists to Austria, as well as to play the music of Schönberg himself in this famous venue. I am very grateful to the Ukrainian Institute and its team for this invitation. Their work was productive, dedicated and highly professional. I hope that the work of the Institute itself, as well as our cooperation with it, will continue".*

— Antony Baryshevsky, pianist.

PHOTO: GERHARD FLEKATSCH



# Concert of Ukrainian Music “From Traditions to the Present. Music from Ukraine and the Whole World”

On 23 April, a major piano concert oriented on Ukraine was held at the Mozart Hall of the Wiener Konzerthaus. The programme included works of the founder of Ukrainian musical modernism Borys Lyatoshynsky, as well as a premiere of a series of romances written specifically for the concert by Myroslav Skoryk with lyrics by Bohdan-Ihor Antonych.

The event featured music from different eras—from Romanticism to Modernism: works by A. Dvořák, B. Lyatoshynsky, M. Skoryk, etc. The concert was held at the Wiener Konzerthaus, one of Vienna’s top three venues and an important place historically in Ukrainian cultural diplomacy, as it was here that the first Ukrainian concert was held in Vienna 100 years ago, in 1919.

**Date:**

23 April

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music



# “Ukraine and Austria: Baroque Meetings”—a Concert

**Date:**

2 November

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

The Ukrainian Institute and the Embassy of Ukraine in Austria jointly organised a concert “Ukraine and Austria: Baroque Meetings” at the Lobkowitz Palace in Vienna. This was the first concert abroad by the Open Opera Ukraine formation under the direction of Ukrainian-Austrian conductor Ilya Korol.

The programme included works representing the 17th-18th century baroque period: the so-called “middle baroque”, chamber (predominantly violin) music by the Austrian composer Johann Heinrich Schmelzer, and work of Italian composer Ignazio Albertini; and the “high baroque”, with music by the Venetian

composer Antonio Caldari. The Ukrainian part of the programme focused on the late 18th century with works by Maxim Berezovsky and Dmytro Bortniansky.

The “Ukraine and Austria: Baroque Meetings” Concert performed by Open Opera Ukraine, combined the vocal and instrumental works of the two countries, presenting different baroque periods of the 17th-18th centuries, among the least known of musical eras marking the history of relations between Ukraine and Austria.

PHOTO:  
GERHARD FLEKATSCH



# Shchedryk Choir at the SCL 2019 Festival

The Shchedryk Children's Ukrainian Choir, with the support of the Ukrainian Institute, participated in the international Summa Cum Laude Youth Music Festival in Vienna, earning top marks in the "Treble Choirs" category as an "Outstanding Success".

The Summa Cum Laude Youth Music Festival is among the most prestigious international youth festivals for choirs and orchestras. It takes place every July at Vienna's top music venues. In 2019, 1600 ensembles from all over the world took part in the festival.

At the competition, the Ukrainian choir presented a pro-

gramme consisting of the works of Arvo Pärt, Victoria Polyova, Valenty Sylvestrov, Anna Gavrylets and Clément Janequin. In spite of the age difference of the performers (ages of Shchedryk singers range from 10 to 18), the choir set an ambitious goal to compete for first place in the Treble Choirs category and was rewarded with victory. All five pieces were performed a cappella and afforded a special depth by the pristine acoustics of the Golden Hall of the Vienna Philharmonic.

**Date:**

5-10 July

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Music

PHOTO:  
MANZANO IMAGES



*"The function of choral culture in the Western world is much more significant and sacred than in the post-Soviet space, having operated there without interruption for centuries. It is the basis not only of music education but also a mandatory component of the educational process in private schools and prestigious universities where the future elite of the society is formed. In Soviet times, Shchedryk made a name for itself as a Europe-oriented collective. Over time, the choir has achieved international recognition that rivals in importance the awarding of an Olympic medal. The choir makes a striking impression on the international public".*

— Marianna Sablina, Chief Conductor and Art-director of The Shchedryk Children's Choir

# Concert of Contemporary Choir Music «Mariologia» Performed by Ukrainian Ensemble Alter Ratio

**Date:**

5 November

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of  
Ukrainian culture  
abroad

**Sector:**

Music

On 5 November, Vienna's Neogothic Votivkirche hosted a concert by the Alter Ratio Contemporary Vocal Ensemble. The programme included works by Maxim Shalygin, Maxim Kolomiyets, Svyatoslav Lunyov and Olexii Retynskiy. The evening also featured a moderated conversation between composers Maxim Shalygin and Maxim Kolomiyets and the audience. In the Christian tradition, Mariology comprises a set of Latin medieval texts on the Virgin Mary. Four prayers to Our Lady were re-interpreted by four contemporary Ukrainian composers resulting in compositions for a vocal ensemble made up of 12 soloists with instrumental accompaniment.

PHOTO: GERHARD FLEKATSCHE



*“When a composer starts working with this type of theme he is given an object of grandeur. All that’s left is to persevere with the imperfection of oneself”.*

— Svyatoslav Lunyov, composer.

*“While working on this project, each composer enters into a dialogue not merely with sacred texts but also with the loop of cultural memory inherent in them”.*

— Olga Prykhodko, Head of the vocal ensemble “Alter Ration”.



# International Master Classes and the “Sounds Around Me” Acousmatic Music Festival

In September 2019, a series of international master classes on electro-acoustic and acousmatic music was organised in Vienna by the Ukrainian Institute within the framework of the Sounds Around Me festival, a forum for representatives of the electro-acoustic community of the Euro-Atlantic countries.

The series of electro-acoustic and acousmatic music concerts held during the Sounds Around Me festival showcased the collaboration between experienced mentors and over twenty composers and performers from different countries. Composers from Ukraine, Austria and other Euro-

pean countries participated in the master classes. A number of leading experts from Ukraine (Alla Zagaykevych), Austria (Thomas Gorbach), Belgium (Annette Vande Gorne), and Portugal (Jaime Reis) were involved in the project.

The project reinforced the sphere of professional exchange between music schools in Ukraine, Austria and other European countries, established new contacts between Ukrainian and European composers, and presented contemporary Ukrainian music at the Viennese electro-acoustic scene for the international professional community.

**Date:**

24-28 September

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music



*“Following the workshops we keep in touch with many composers—educators, participants of the Sounds Around Me festival. We recently received an invitation to prepare a concert of Ukrainian electro-acoustic music with the University of Greenwich Acousmonium in the United Kingdom. This is a real step towards the continued international cooperation of Ukrainian and European composers working in electro-acoustic music”.*

— Alla Zagaykevych, composer, associate professor at the Tchaikovsky National Music Academy.

NEW UKRAINIAN JAZZ

## Odesa Jazz in Vienna: Andrii Prozorov and Vadym Neselovsky

**Date:**

8 September

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

On 8 September, a concert of Ukrainian musicians Andrii Prozorov (saxophone) and Vadym Neselovsky (piano) was held at the Porgy & Bess Jazz Club in Vienna, one of Europe's most storied jazz venues. The concert programme included original works illustrating current trends in contemporary Ukrainian jazz.

The Ukrainian jazzmen received overwhelming feedback from the audience and praise from a professional international audience, a sign of growing international demand for Ukrainian jazz music.



NEW UKRAINIAN JAZZ

## Jazz Trio at the Festival in Salzburg

**Date:**

13 September

**Location:**

Steyr, Austria

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Music

On 13 and 14 September, a series of concerts by Ukrainian musicians took place at the Styraburg International Festival in Steyr, Austria. On 13 September, a solo concert of pianist Vadym Neselovsky was held. And on 14 September, the Ukrainian trio – Andrii Prozorov (tenor saxophone), Vadym Neselovsky (piano) and Arkadiy Shilkloper (French horn, Alpine horn) played in the main hall of the festival in the Styraburg fortress.





NEW UKRAINIAN JAZZ

## Jazz Trio at the Festival in Salzburg

On 15 September, the famous Ukrainian music trio—Andrii Prozorov (tenor saxophone), Vadym Neselovsky (piano) and Arkadiy Shilkloper (French horn, Alpine horn)—played a concert at one of the locations of the A-Train Festival.

The A-Train Festival is an annual international music festival that has been held since 2015 and covers the entire Salzkammergut region.

**Date:**

15 September

**Location:**

Salzburg, Austria

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Music




PROGRAMM SERVICE VERKAUF ÜBER UNS



Home / Schwerpunkt

### UKRAINISCHE WOCHE – 4. BIS 10. NOVEMBER.

URSULA MAGNES

MEDIA PROJECT

## Ukrainian Week at Radio Klassik

The Ukrainian Institute, together with Austrian media resource Radio Klassik has implemented "Ukrainian Week", a special project dedicated to Ukrainian contemporary culture.

During the week, Radio Klassik broadcast brief promotional videos and stories about the Institute's activities in Austria, as well as interviews with Ukrainian cultural figures in Vienna. In addition to radio broadcasts, a page providing information about Ukraine was created on the Radio Klassik website.

**Date:**

November

**Location:**

Austria

**Area of activities:**

Image building projects

**Sector:**

Communications



# Joseph Roth Memorial Concert

**Date:**

4 August

**Location:**

Brody, Ukraine

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

On August 4, a Joseph Roth memorial concert was held in Brody as part of the LvivMozArt Classical Music Festival. This large-scale event brought together over 200 artists from around the world.

The Symphony Orchestra, conducted by Oksana Lyniv, Chief Conductor of the Graz Opera, performed a series of works commemorating the 125th birthday and 80th anniversary of the death of Joseph Roth. In particular, the concert featured a piece by a contemporary Ukrainian composer Bohdan Frolyak "Kyrie eleison", the premiere of a piece by the American violinist Abraham Brody (written specifically for the concert), as well as the massive Symphony No. 3 "Kaddish" by the

American composer Leonard Bernstein, son of Jewish immigrants from Ukraine.

The project touched upon a complex set of topics and issues: it dealt with border fluidity and multiple identities; questions of memory and ways to talk about tragedy; problems of personal and collective trauma of a lost home and a lost world. The figure of Joseph Roth actualizes the common heritage of Ukraine and Austria in the context of European values, including that of multiculturalism.

The Ukrainian Institute supported the creation and promotion of the video version of the concert and facilitated its international press coverage.





*“Two moments were unforgettable for me this season: the resonance after the J. Roth memorial concert in Brody, when I received many touching comments from foreign guests of the festival. And, in the days following that, when five articles appears in leading newspapers and six news items were broadcast about the project on German and Austrian TV. There’s also when the Austrian audience exploded in applause for the Youth Symphony Orchestra and the Dudaryk Choir performance of Beethoven’s Ninth. The passionate responses among the international community to cultural projects delivered at both domestic and on foreign venues bear witness to the success of the Ukrainian Institute mission: representing Ukraine as a vibrant and accomplished actor in the international cultural arena. It is a new and much-needed level of experience in international collaboration at the ground level that helps lift a nation to the next tier of perception and understanding in the world”.*

— Oksana Lyniv, Chief conductor of the Graz Opera and Philharmonic Orchestra, initiator and art director of the LvivMozArt Festival.

## VISUAL ARTS

# “Avant-garde and Ruins”, a Discussion within the Framework of Nikita Kadan’s Exhibition at Mumok

**Date:**

10 September

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Visual Arts

On 10 September, a public discussion was held at the Mumok Museum of Contemporary Art within the framework of Nikita Kadan’s Project of Ruins exhibition, which explored the contemporary Ukrainian social and political context (including the war in the East and decommunisation). Speakers included Yevgenia Molyar, art historian; Stanislav Menzelevskyi, film researcher; Nikita Kadan, artist; and Oksana Barshy-

nova, art historian. The discussion was moderated by Dr. Rainer Fuchs, deputy director and curator of the Mumok Museum.

The conversation was dedicated to the political paradoxes of Ukrainian art history and to the understanding of the avant-garde period and the modernist art of the 1910-1930s in a contemporary context.

## MEDIA PROJECT

# Documentary Film “Ukraine. In the Tension between East and West”

**Date:**

29 November

**Country of Implementation:**

Austria

**Area of activities:**

Image building projects

**Sector:**

Film

The Ukrainian Institute has supported the creation and contributed to the development of the script of an Austrian documentary film “Ukraine: Tension between East and West”. The film tells about Ukrainian culture—architecture, visual art, theatre and music. The film also touches on important historical events and benchmarks for Ukraine: Euromaidan and the

Revolution of Dignity, the Soviet legacy and stories about Ukrainians and Ukrainian institutions in Austria. In November 2019, the film was broadcast twice by ORF, the Austrian public broadcaster. Famous Ukrainian artists were interviewed for the film, including writer Andrii Kurkov and film director Olexii Radynsky.



# Exhibition of Contemporary Ukrainian Art “Between Fire and Fire. Ukrainian Art Now”

**Date:**

20 September –  
8 October

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of  
Ukrainian culture  
abroad

**Sector:**

Visual Arts

From 20 September to 8 October, an exhibition of contemporary Ukrainian art “Between Fire and Fire. Ukrainian Art Now”, reflecting on the five-year experience of social challenges in Ukraine following the Revolution of Dignity.

The exhibition was hosted at the Semperdepot Gallery under the Austrian Academy of Fine Arts.

The project was curated by Alisa Lozhkina and Kostyantyn Akinsha. The exhibition presented the latest Ukrainian art, reflecting on the transformations in a country going through an important and difficult historical stage.

The title “Between Fire and Fire” refers to a quote from William Blake’s collection of works written during the French Revolution. Modern Ukraine stands literally between competing conflagrations. In a broad sense, the title is a metaphor for the many trials and turbulences that our country has had to withstand over the last 100 years.

The exhibition was made by 22 Ukrainian artists, sculptors, photographers and other artists working in various media. Among them are Gera Artemova, Yuriy Bolsa, Vova Vorotniiov, Zina Isupova, Maria Kulikovska, Sasha Kurmaz, Yarema Malashchuk and Roman Khimey, Anton Malynovskyi, Serhii Melnitchenko, Roman Mikhaylov, Yevgen Nikiforov, Igor Petrov, Yuri Pikul, Olexandr Sovtysyk, Yaroslav Solop, Olena Subach, Vyacheslav Teshner, Alexander Chekmenev, David Chichkan, Nikita Shalenny, Kinder Album.

The project will also showcase the monumental haut-reliefs of the Soviet era—“The Tankist”, “The

Gunner”, “The Sailor”, “The Infantryman”, and “The Pilot” from the collection of the Territory of Terror, Memorial Museum of Totalitarian Regimes in Lviv.

A catalogue with curatorial and independent texts revealing the broader historical, political and cultural contexts from which current Ukrainian art emerges, was published specially for the exhibition. In particular, the authors discuss decommunisation, dehumanisation, independence and the two most recent Ukrainian revolutions. The work allows international viewers not only to better understand the visual art of Ukraine, but also to immerse themselves in the Ukrainian social and cultural context and to come to a fuller, current understanding of Ukraine.

PHOTO: WOLF-DIETER GRABNER

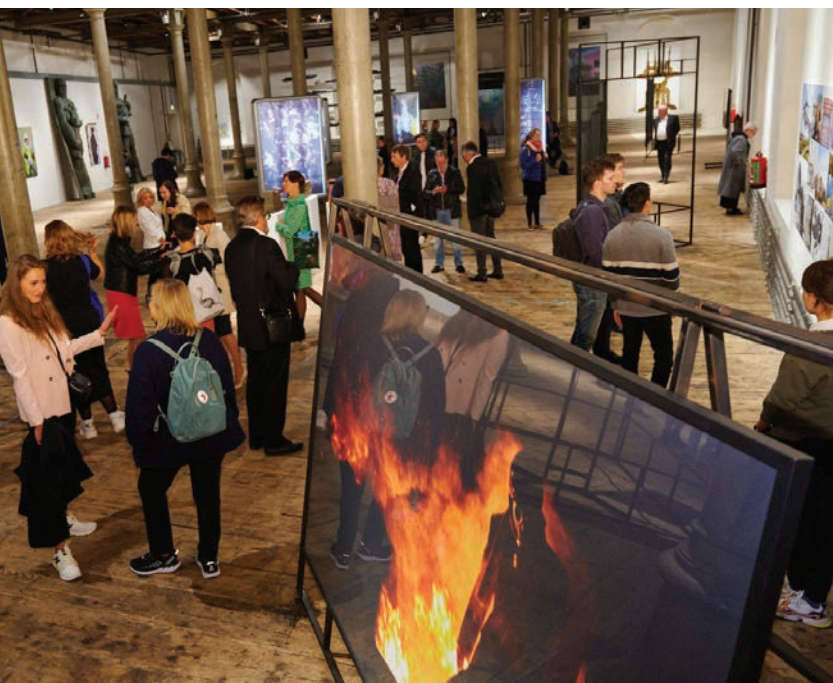


The Ukrainian Institute organised a press tour of Ukrainian journalists for the exhibition of contemporary Ukrainian art “Between Fire and Fire” curated by Alisa Lozhkina and Kostyantyn Akinsha.

Journalists of *Lb.ua*, *KORYDOR* and other periodicals took part in the press tour. A number of materials have been published: reports, reviews etc.

*“Congratulations on the exhibition, one I visited with great interest. I learned a lot about the emerging and contemporary art coming out of Ukraine at the exposition. We look forward to opportunities for future collaborations.”*

— Dr. Rainer Fuchs,  
curator, deputy director  
of the Mumok Museum of  
Contemporary Art.









# Ukrainian Film Programme at the Viennale Film Festival

**Date:**

24 October -  
6 November

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Ukraine’s participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Film

For the first time, Ukraine presented a separate programme of its national film at Austria’s largest film festival—the Austrian Viennale. In partnership with Arthouse Traffic, the Ukrainian Institute has organised a series of screenings of films by Ukrainian directors, as well as a networking party—Ukrainian Aperitivo.

The programme of screenings included four Ukrainian films.

The drama “Evge” (“Homeward”) is a feature-length debut of director Nariman Aliyev, which premiered at the Cannes Film Festival. In Ukraine the film was awarded the Grand Prize of the Odessa Film Festival.

Valentyn Vasyanovych’s dystopian

treatment “Atlantis” scored a victory in the Horizons programme at the Venice Film Festival. It has also been featured in the Contemporary World Cinema programme at the Toronto International Film Festival and as part of the Ukrainian Institute framework and Odessa Film Festival showcase.

The Antonio Lukic comedy “My Thoughts are Silent” was first shown in the East of West section of the Karlovy Vary International Film Festival, where the film took home the Special Jury Award.

And the Vadym Ilkov documentary “My father is my mother’s brother” premiered at the European Visions du Réel Documentary Film Festival in Switzerland.

PHOTO: ALEX ZAHAROV



# First Retrospective of Kira Muratova in Austria

A retrospective of the internationally acclaimed Ukrainian film director Kira Muratova, organised by the Ukrainian Institute and the Dovzhenko Centre in cooperation with Austrian partners, took place from 5 to 20 December at the Austrian Film Museum in Vienna within the framework of the Bilateral Cultural Year of Ukraine-Austria.

Kira Muratova's retrospective programme at the Film Museum included 13 of the director's most famous films. Features were presented in Austria by Muratova's friends and colleagues, including actress Natalia Buzko, who played in many of her films, and Oleh Kohan, a producer of her latest films.

The Austrian Film Museum is Austria's largest film archive and national cinemathèque, which stores more than 31,000 films (from as early as 1893), among the longest tenured certified members of the International Federation of Film Archives (FIAP). All films included in the retrospective were provided by the Dovzhenko Centre.

**Date:**

5-20 December

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Film



*“During the early years of independence, while the Ukrainian film industry was still in a state of shock, it continued to produce philosophical, independent films, which travelled to prestigious international festivals. Muratova was persistent in her art, exploring collisions of humanity and nature and the public person during the tumult that attend the development of an independent country. Her films shattered the wall of the socialist realism canon and paved the way for young Ukrainian filmmakers to produce independent European films”,*

— Olga Birzul, Head of Film at the Ukrainian Institute.

# Ukrainian Night at the Museum Quarter

**Date:**

3 October

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Image building projects

**Sector:**

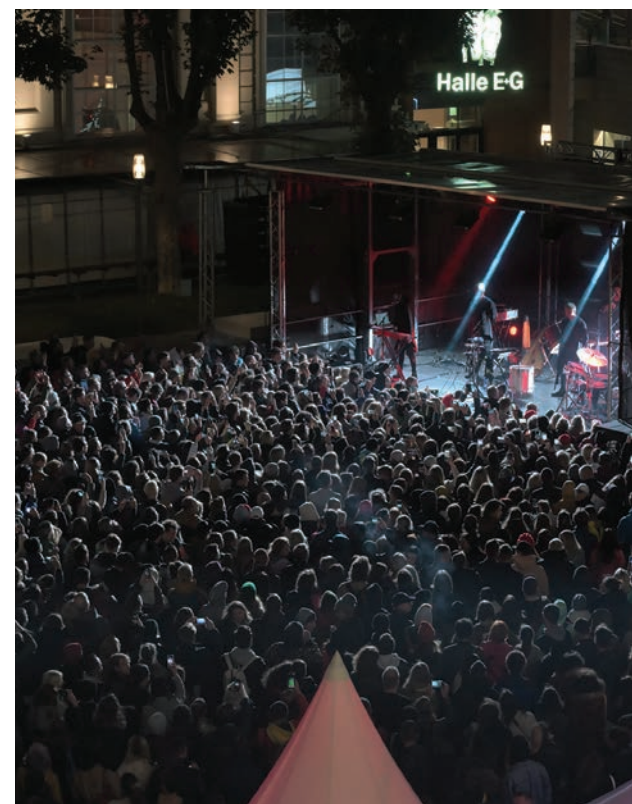
Cross-discipline Project

On 3 October, Ukrainian Night, an open air festival of electronic music and visual arts organised by the Ukrainian Institute as part of the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019 took place in the Museum Quarter, the largest museum complex in Vienna. More than 2,000 attended the event which covered a daytime interactive programme with VR tours, video clips about cities and landscapes of Ukraine and music concerts. Ukrainian musicians DZ'OB, ZAVOLOKA and ONUKA performed on the festival stage. The culmination of the evening programme and the entire Ukrainian Night was a specially created 3D mapping "Discover Ukraine: Bit by Bit", a light animated projection based on the Ukrainian monumental mosaics of the 1960s-80s which illuminated the Leopold Museum structure. Many of these works are well known to Ukrainians, in particular, the mosaic panels of Ada Rybachuk and Volodymyr Melnychenko, The Tree of Life and Wind Wrestler by Alla Gorska, and "Nobody's More Beautiful Than That Young Moth-

er" by Stepan Kyrychenko and Nadiya Klein. The authors also added the image in 3D mapping of a recently destroyed mosaic from Lviv, "Sea and Fishes" by Volodymyr Patyk. The projection was accompanied by music from the Ptakh Jung electric-acoustic band. The "Ukrainian Bike Ride 360: virtual bicycle ride" project was also carried out on Ukrainian Night. For this project, the MOON Studio creative company, commissioned by the Ukrainian Institute, created an immersive virtual bike ride

*"The project of the Ukrainian Institute in the Museum Quarter of Vienna represents a non-trivial view of Ukraine and its culture absent the colonial layer. Five years ago it would have been hard (even impossible) to imagine all of this happening with public support in such a concentrated form in the capital of a key foreign policy partner nation",*

— Daria Badior, editor of Culture LB.ua.





through the streets of Kyiv, Lviv and Kharkiv. The purpose of the project was to tell about modern Ukraine, its cities and landscapes. “Our team designed a special helmet with mounts for nine camer-

as,” says MOON Studio founder Dmytro Andreiev. “The mounts themselves were printed on a 3D printer. This is the first time that this type of filming has been done in Ukraine.

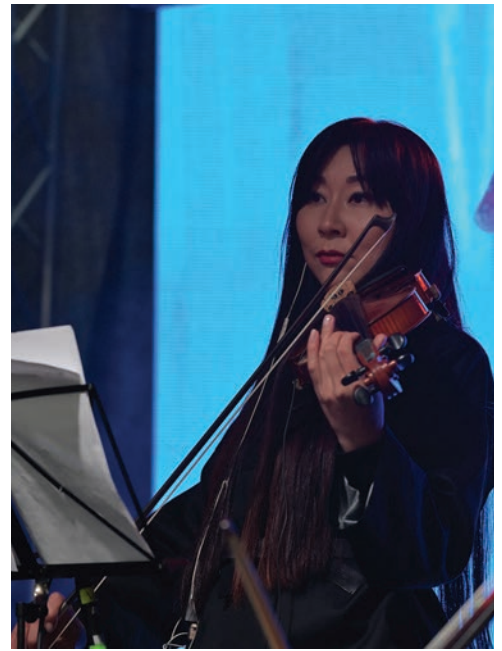
PHOTO: GERHARD FLEKATSCH

*The Discover Ukraine: Bit by Bit Project is a great example of how modern technology enables you to innovate when working with cultural heritage. This project made it possible to rethink the whole array of images in Ukrainian monumental art. But what is equally important, a project like this can serve as an instrument of cultural diplomacy. And in that sense, it was a special kind of responsibility and a pleasure to work with the Ukrainian Institute as a partner. The Institute management not only brought together all the project participants, but also ensured its implementation at a high professional level”,*

— Tais Poda, creative producer of the project’s video content, founder of Theta Arts / RocknLight Studio.

The Ukrainian Institute organised a visit of Ukrainian journalists to the “Ukrainian Night” festival of electronic music and visual arts, with journalists from 1+1 and UA|TV, as well as Vogue Ukraine, KORYDOR and Your Art attending.





# Representation of Ukraine at the Waves Vienna Showcase

**Date:**  
26-28 September

**Location:**  
Vienna, Austria

**Area of activities:**  
Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**  
Music

From 26 to 28 September, Ukrainian musicians made their inaugural appearance at the Waves Vienna International Music Festival.

Waves Vienna is a prestigious event in the Austrian music industry representing all genres of contemporary music. The festival is part of the international INES network which brings together the eight most influential showcase festivals in Europe.

Waves Vienna Music Conference is a professional music conference that annually gathers music experts, organisers, record label representatives and musicians from around the world.

The Ukrainian delegation "Meet Ukrainians!" (including musicians from the bands Gurt [O], Sasha Boole, Tik Tu, as well as Alyona Alyona) performed at the Waves Vienna Music Conference. The event was attended by music journalists, organisers of concerts and

festivals, representatives of labels, distributors and managers of music projects from Austria, Germany, Switzerland, Sweden, China, France, Luxembourg, Hungary, Poland, Lithuania and the Czech Republic.

PHOTO: PATRICK MUENICH



*"The venue was full of international guests during our concert. We were surprised when no one was put off by a language they didn't understand. Everyone was listening and watching with interest, and afterwards a lot of people told us what a beautiful, unusual language Ukrainian is. We saw that a foreign audience was interested in us and it was very encouraging. It was a great honour to represent the country at this showcase,"*

— the band [O], who took part in the showcase.

*"The Ukrainian reception became one of the most hyped events at Waves Vienna. European countries are excited to cooperate with Ukraine, and we are making steady steps towards each other",*

— Serhiy Cane, music journalist with ABO.

# Mariana Sadovska's "The Night's Just Begun" at the Ukrainian November Festival at the Volkstheater

On 17 November, an evening with Mariana Sadovska was held in Vienna during the two-day Ukrainian November festival.

The singer-songwriter presented the music programme "The Night Has Just Begun" to the lyrics of traditional Ukrainian folk songs and poems by Serhiy Zhadan and Liubov Yakimchuk.

The performance programme, featuring material in Ukrainian, German and English, was composed of folk songs that the singer collected in an expedition to the villages of Donetsk and Luhansk regions in 2016.

**Date:**

17 November

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music





# Ukrainian Photography at Foto Wien

**Date:**

20-24 March

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Ukraine’s participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Visual Arts

The presentation of Ukrainian photography at the International Photo Wien Festival (curated by Kateryna Radchenko and Igor Manko) marked an important step in the integration of Ukrainian photographic art into the global cultural context. Ukrainian photography is lately becoming more and more visible and is being recognized in many countries of the world, and the works of photographers from Ukraine are included in international collections.

On 21 and 22 March, the works of Ukrainian contemporary photographers were presented at the

Foto Wien Festival Centre as an international portfolio review. The works were evaluated by 12 experts from Austria, Germany, the Netherlands, USA, Finland, Slovakia, Switzerland and Ukraine.

On March 23, two public lectures were held at the Vienna FOTOGALERIE WIEN: a presentation of Ukrainian young photography and the Kharkiv School of Photography “Focus on Ukraine”.

# “Misto to Go” Performance/Installation at the Ukrainian November Festival at the Volkstheater

**Date:**

15-16 November

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Performance Arts

On 15–16 November, one stage at the Volkstheater in Vienna was dedicated to the Ukrainian November Festival. “Misto to Go”, a social documentary performance by director Georg Genoux with the participation of Ukrainian children from front-line towns in eastern Ukraine was staged during the festival. The authors and performers of the “Misto to Go” project are pupils at local schools in the

region. They reflect on the subject of their experiences in the adult world and look for ways to express these thoughts through theatre. No matter how terrible this war may be, the protagonists of the project are driven by a love-hate relationship with their hometowns and desire the chance to meet and talk about their home, their emotions and life.



# Ukrainian Muralist at the Calle Libre Street Art Festival

In August, Vitaliy Agapeiev, Ukrainian muralist, participated in the Austrian Calle Libre Street Art Festival with the support of the Ukrainian Institute. Together with artists from around the world, Agapeiev worked for five days to express the idea of duality, the main theme of the festival.

The result was a monochrome

work called Local Innerfield.

Jacob Kattner, founder of Calle Libre Festival, says: "Since we are an international art festival, it is very important for us to attract artists from Eastern Europe. We intuitively looked for a participant who would present the abstract form at the festival, and Vitaly's creative assets made him the ideal choice."

**Date:**

3-10 August

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Visual Arts



# Interdisciplinary Conference “Between Kyiv and Vienna: Stories of People, Ideas and Objects in Circulation and Motion”

**Date:**  
4-8 December

**Location:**  
Vienna, Austria

**Area of activities:**  
Support for Ukrainian Studies

**Sector:**  
Academics

An international scientific conference “Between Kyiv and Vienna: Stories of People, Ideas and Objects in Circulation and Motion” was held in Vienna on 4-8 December 2019, organised in collaboration between the Ukrainian Institute, the Centre for Urban History (Lviv) and the Institute of Human Sciences (Vienna). Scientists from Poland, the USA, Sweden, Austria, Ukraine, Germany, France, Italy and other European countries took part in the event. The interdisciplinary conference was dedicat-

ed to current interpretations of the modern history of the region, loosely bound within the borders of modern Ukraine and Austria, through the lens of the movement of people, ideas and objects. Participants examined stories of people who lived in, traveled to, moved within the area, or left it. They investigated the causes of this movement and its consequences; discussed ideas that have spread and resonated with people’s experiences, and discussed how the circulation of material objects, goods, and re-



sources has impacted society and the environment, shaping relationships and hierarchies between places and people. The conference programme consisted of academic and public events. These included a lecture by Serhii Plokhii, Ukrainian historian, writer, Harvard University professor on rethinking of the Chornobyl nuclear catastrophe, as well as a performance called "East West Street:

A Song of Good and Evil", based on the book of the same name by Philippe Sands, and a public discussion between Philip Sands and Serhii Plokhii. An international conference co-organised by a government agency has identified Ukraine as a subject that builds its own historical narrative in a European context, rethinking the deep interconnections between cultures.

*"For the first time, Ukraine is not playing the role of the poor cousin and is supporting a number of important artistic and scientific events via the Ukrainian Institute, a public agency. I don't want to downplay the previous work done during previous efforts to represent Ukraine in Vienna, but this time everything was non-trivial, original and most importantly—not archaic.*

*The co-organizers—the Ukrainian Institute, IWM, and the Centre for Urban History of East Central Europe—didn't set out to be myth-busters, but the subject matter presented and the pool of participants clearly signaled that we had moved beyond nostalgia for the "good Habsburgs" and "Grandma Austria". At the same time, I would like to say that no one is erasing "Grandma Austria" or the legends of the good and fair Habsburgs for those who want that. It's just that it's time to relieve this historical narrative from being something exclusively Galician and show it as something more broadly Ukrainian. To give the right to every Ukrainian to relate to this historical period should they want to. Especially when the question is about the foundations of the constitutional monarchy and the struggle for social guarantees and rights. The reform of the electoral system. If Ukrainians build their nation within the framework of a unity project, then they have no call to start dividing it internally into "grandchildren" and "stepchildren", distinguished by geographic origin or some local family history".*

— Vasyl Rasevych, zaxid.net.

The Ukrainian Institute organised a press tour for Ukrainian journalists to the international conference "Between Kyiv and Vienna: Stories of People, Ideas and Objects in Circulation and Motion", dedicated to current interpretations of the modern history of the region, loosely bound within the borders of modern Ukraine and Austria. The result of the press tour was a joint project with UA: Radio Culture, a series of articles on Zaxid.net, as well as publications in the periodicals - LB.ua and Focus.

# Performance “East West Street: A Song of Good and Evil” in Vienna

**Date:**

7 December

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Performance Arts

On 7 December, a theatrical and musical performance “East West Street: A Song of Good and Evil” based on the book by Philippe Sands was presented as a part of the International Scientific Conference “Between Kyiv and Vienna”.

The book explores the origins of genocide and crimes against humanity, as well as the path to justice. The author tries to understand what role the law played in Holocaust trials.

East West Street focuses on the lives and ideas of three litigants: academician Hersch Lauterpacht,

prosecutor Raphael Lemkin and Hitler’s Attorney Hans Frank. The author emphasizes the intricacies of personal biographies, political contexts, intellectual genealogies, and their echoes in the international community’s response to Nazi atrocities.

The play, based on the book by Philippe Sands, offered a new perspective on the Nuremberg Tribunal and introduced the history that changed Lviv, international law and the modern world. The initiative also once again articulated a Ukrainian theme in the pan-European historical discourse.

PHOTO: IWM/JOHANNES HLOCH



AUDIO GUIDES

# Ukrainian Audio Guide in the Belvedere Gallery in Vienna

**Date:**

1 November

**Location:**

Vienna, Austria

**Area of activities:**

Teaching and promoting Ukrainian language abroad

**Sector:**

Ukrainian Language

With the initiative and assistance of the Embassy of Ukraine in Austria, the Ukrainian Institute promoted the creation of a Ukrainian audio guide for the Belvedere Gallery in Vienna. The aim of the project is to increase the visibility and prestige of the Ukrainian language and to build the capacity for Ukrainians to fulfil their own cultural and linguistic needs abroad.

Belvedere is one of the leading museums in the world with a rich art collection. It is visited annually by about 1.5 million people coming from countries around the world. The Ukrainian-language audio guide consists of 120 audio tracks on the works of the Upper Belvedere collection, as well as 8 tracks with information on the museum.



# Projects and Programmes of the Ukrainian Institute



# EXTER, International Artist Residency Programme

**Area of activities:**

International exchange and mobility

**Sector:**

Visual Arts

The Ukrainian Institute has launched EXTER, a long-term programme of international contemporary art residencies which aims to facilitate the exchange and cooperation between Ukrainian and foreign professionals and to strengthen the presence of Ukraine in the international art community. The programme is designed for artists, curators, art critics and art researchers.

The programme is named after

*“Communication also serves an important function in culture: telling about yourself and your experience. From this perspective, very little can compare to the effectiveness of first-person contact: an author with an author, an institution with an institution, and finally, a person with an organisation. Mobility programmes are a great tool for this, so I am excited about the launch of the Exter programme and I look forward to its continuation and development in the future.”*

– Olesia Ostrovska-Liuta, Director General of Art Arsenal.

*“Supporting mobility for artists as public intellectuals performing the mission of “explaining Ukraine” is a need that was made evident during Maidan and that has in no way diminished”,*

– Larion Lozovyi, artist, participant in Viafarini Residency (2019).

the Ukrainian artist Oleksandra Exter, who lived most of her life in Kyiv. Exter’s works brought change to global stage design—her works combined abstract art and traditional folk culture. Exter spoke several languages and travelled the world and communicated with prominent artists of her time; she was a bridge between the world of the Ukrainian avant-garde and the Western European art.

The EXTER programme is based on collaboration with leading artist residencies in the Ukrainian Institute’s countries of operation. Its partners are institutions involved in the international professional community and have the experience, the required infrastructure, and a wide network of contacts.

Residency programmes are jointly developed by the Ukrainian Institute, a partner organisation and the respective resident. The participants are actively involved in the cultural life of the city where they come for the residence: they take part in public events and talk about their practices, representing Ukraine abroad.

The programme resulted in valuable lessons, novel ideas and international contacts that will benefit participants’ further professional development, as well as successful exhibitions and research projects that bear witness to the programme’s impact.

In 2019, the Ukrainian Institute conducted two cycles of competitive selections and carried out 21 creative artistic residencies.

## Finalists for the first cycle of the programme:

**Olexiy Radynsky**, director, researcher—International Studio & Curatorial Program (New York, USA), 1–31 July 2019;

**Anton Lapov**, artist, curator, researcher—Ars Electronica (Linz, Austria), 5 August – 9 September 2019;

**Anna Manankina**, artist—<rotor> (Graz, Austria), 27 August – 23 September 2019;

**Larion Lozovyi**, artist, researcher—Vifarini (Milan, Italy), 1–30 September 2019;

**Olga Fedorova**, artist—Berlin Art Institute (Berlin, Germany), 9 September – 4 October 2019;

**Nikita Kadan**, artist—Berlin Art Institute (Berlin, Germany), 12 September– 1 October 2019;

**Lina Romanoukha**, curator, art manager—Curators' Agenda 2019 (Vienna, Austria), 16 September – 31 October 2019;

**Valeria Schiller**, curator—Curators' Agenda 2019 (Vienna, Austria), September 16 September – 31 October 2019;

**Victoria Mironyuk**, artist—R.A.R.O. Madrid (Madrid, Spain), 25 September – 31 October 2019;

**Tetyana Kochubynska**, curator—Visiting Curators Vienna 2019 (Vienna, Austria), 25 November – 4 December 2019.

## Finalists for the second cycle of the programme:

**Lesia Prokopenko**, researcher, curator—Centre Pompadour (Ercourt, France), 1 September – 1 October 2019;

**Kateryna Buchatska**, artist—Edinburgh Sculpture Workshop (Edinburgh, UK), 1–28 October 2019;

**Oksana Chepelyk**, artist, researcher—IMéRA (Marseille, France), 4 October – 19 November 2019;

**Ivan Svitlychny**, artist—Edinburgh

Sculpture Workshop (Edinburgh, UK), 9 October – 3 November 2019;

**Ksenia Malykh**, curator—Berlin Sessions (Berlin, Germany), 14 October – 7 November 2019;

**Mariana Yaremchyshyna**, artist—Curtidos (Barcelona, Spain), 28 October – 28 November 2019;

**Anna Sorokova**, curator, artist—Flux Factory (New York, USA), 1 November – 1 December 2019;

**Danylo Galkin**, artist—40mcube (Rennes, France), 4–30 November 2019;

**Alona Solomadina**, designer, artist—Kunsthalle Praha (Prague, Czech Republic), 4 November – 4 December 2019;

**Lesia Kulchynska**, curator, researcher—Nida Art Colony (Nida, Lithuania), 8–22 November 2019;

**Natalia Chichasova**, curator, art manager—Centrum Kultury ZAMEK (Poznan, Poland), 12 November – 10 December 2019.

*“It seems to me that in Ukraine there is a critical mass of people who are the target audience for this kind of programme: people who have achieved significant professional development, being unable to use the tools to integrate into the international environment during the years when the state support for this kind of programme was absent.”*

— Olexiy Radynskyi, director, participant in the residency of the International Studio & Curatorial Program (2019).



During her residency at Kunsthalles Praha, **designer Alona Solomadina** began work on the City of Forms project, which combines architecture and lettering, and developed *Lehkost*, a light installation inspired by the architectural work of Karel Prager and the Milan Kundera novel, *The Incredible Lightness of Being*. The installation was projected on the facade of the prospective Kunsthalles Praha.

In addition, the residency programme resulted in the first international presentation of the book *"SIGN. Ukrainian Trademarks 1960–1980"* (published by IST Publishing, 2019), created by the designer as part of the UNA team.

PHOTO: ALONA SOLOMADINA



Curators **Lina Romanukha** and **Valeria Schiller** participated in the creation of the *"Is This Intimacy?"* exhibition during the Curators' Agenda 2019 programme of the Vienna-based association Blockfrei, implemented in collaboration with the University of Applied Arts in Vienna. The exhibition opened on 24 October 2019 at the Krinzinger Projekte Vienna.

PHOTO: LINA ROMANUKHA

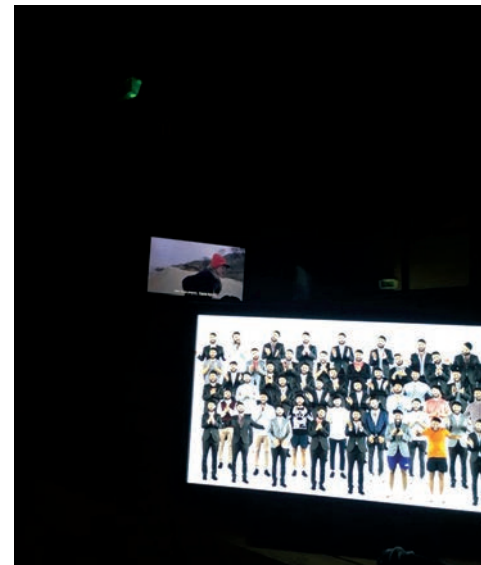
During his residency at ISCP, **Olexii Radynsky** worked on the documentary “Deliberate Misconception”, dedicated to academician Viktor Glushkov, a legendary Ukrainian Soviet scientist, a pioneer of computer science who visited New York several times in the 1970s. On 18 July 2019, the New York premiere of Radynsky’s films “Kyiv Film. Episode One” and “Facade Colour: Blue” was held at the Laika Bar in Brooklyn at the invitation of Anton Vidokle, founder of the e-flux media platform.

During her residency at Nida Art Colony, **Lesia Kulchynska, curator**, organised the exhibition “Somewhere Out There, Somewhere Beside. Ukrainian Video Art 2015–2019”, which included works by Ukrainian artists Alina Kleitman, Alina Yakubenko, Anti-Gonna, Borys Kashapov, Fantastic little splash, Iryna Kudria, Ksenia Gnylytska, Maria Kulykovska, the Meditator group, Mykola Ridnyi, Olexii Radynsky, Piotr Armianovski and Roman Mikhailov.

PHOTO: OLEXII RADYNSKY



PHOTO: LESYA KULCHYNSKA



*“The short list of EXTER finalists we reviewed was one of the strongest and most interesting among the short lists from our most recent ISCP residency competitions.”*

— Kari Conte, Director of Programs and Exhibitions, International Studio & Curatorial Program (New York, USA).

*“Very few Ukrainian artists can compete at a global level, so it is hard to overestimate the benefit of the EXTER programme.”*

— Tetiana Kochubinska, art critic, curator of Visiting Curators Vienna 2019.

*“We learned about the young Ukrainian art scene, learned about artistic positions, projects and movements that we knew nothing about before and would not have had access to otherwise. This is, in fact, the essence and purpose of national institutions—to develop artistic networks and to support artists with scholarships that will enhance the international exchange and visibility of the country’s artistic and cultural activity.”*

— Stephanie Jünemann, Ralph Schmitt, Directors of the Berlin Art Institute (Berlin, Germany).



PHOTO UPPER: VIKTORIIA MURONIUK

PHOTO LEFT: LINA ROMANUKHA

PHOTO LEFT: OLGA FEDOROVA

# Ukrainian Audio Guides in World's Museums

**Area of activities:**

Teaching and promoting Ukrainian language abroad

**Sector:**

Ukrainian language

In 2018, the Ukrainian Institute launched a long-term programme to create Ukrainian audio guides in the world's leading museums. The purpose of the programme is to promote the Ukrainian language globally, as well as to ensure the language rights of Ukrainians abroad. During 2019, Ukrainian-language audio guides were created and introduced at four museums in Europe: The Vienna Belvedere Gallery in Austria (see the Cultural Year Ukraine-Austria section) and at three museums in Poland.

*“When you can hear the Ukrainian language spoken in one of the most prestigious museums in the world, it provides a boost to Ukraine’s international image and to Ukrainian as a popular European language.”*

— Andriy Deshchytsia, Ambassador of Ukraine to Poland.

**Date:**

22 August

**Location:**

Warsaw, Poland

## Ukrainian-language audio guides at the Polish Jewish Museum POLIN

As part of the programme of the Ukrainian Institute Audible to U, Ukrainian audio guides were created and launched at the Polish Jewish Museum POLIN in August 2019. 200 audio excursions have been developed for the main exhibition. This is the second audio guide in Ukrainian in Polish museums following those at the National Museum of Warsaw, introduced at the end of 2018.

**Date:**

25 December

**Location:**

Warsaw and Krakow, Poland

## Audio guides in Ukrainian at the Warsaw Royal Castle and the Wawel Royal Castle

The Warsaw Royal Castle and the Wawel Royal Castle in Krakow have joined the network of museums offering audio excursions in the Ukrainian language. Audio excursions in Ukrainian have been recorded for eight locations at the permanent exhibition at the Warsaw Royal Castle. Visitors can now be informed about the exhibits in the following sections of the Lanckoroński Collection in Ukrainian: Rembrandt Paintings; the Gallery of Painting, Sculpture and Decorative Art; the Royal Library; the Great Hall; the Royal Hall; the Senator’s Hall; and the Matejko Room.

Guests of the Wawel Royal Castle will be able to listen in Ukrainian to descriptions of the main exhibitions of the State Hall, the Royal Treasury and Arsenal, the Lost Wawel and the Oriental Art Collection.

PHOTO: EMBASSY OF UKRAINE TO POLAND





# First Full Retrospective of Kira Muratova's Films at the Paris Cinematheque

**Date:**

25 September -  
20 October

**Location:**

Paris, France

**Area of activities:**

Presentation of  
Ukrainian culture  
abroad

**Sector:**

Film

The first full retrospective of the films of Kira Muratova films was held at the oldest film archive institution in the world, the French Cinematheque.

18 of the director's films were presented by her friends and colleagues, including actor and director Georgiy Deliev, actress Natalia Buzko, producer Oleg Kohan, as well as Yevhen Golubenko, Kira Muratova's husband and co-writer of several of her films.

The retrospective brought this effort to bring international recognition of Muratova's work to its culmination. The return to Ukraine of the movie "The Sentimental Policeman" (the original print of the film having been stored in Paris up until that point) was a land-

mark event in the framework of this project. In addition, five of the director's films have subsequently been released in French cinemas.

PHOTO: MERCAN SÜMBÜLTEPE

*"Muratova has become the most sought after Ukrainian film director in the world with dozens of requests for screenings coming in to the Dovzhenko Centre every year. Interest in her work is now greater than that of Oleksandr Dovzhenko himself. A retrospective at the French Cinematheque, organized in conjunction with the Ukrainian Institute, was a real high point in international recognition of this Ukrainian film director, and the return of her film "The Sentimental Policeman" to Ukraine is a landmark event, a symbolic outcome of a nearly seven-year effort to promote her name."*

— Ivan Kozlenko, Director General at the Dovzhenko Centre



FILM. KIRA MURATOVA

# Kira Muratova's Retrospective at the La Rochelle International Film Festival

A retrospective of six films directed by Kira Muratova was held at the La Rochelle Cinema International Film Festival. Films screened include "Brief Encounters"; "The Long Farewell"; "Getting to Know the Big", "Wide World"; "Among Grey Stones"; "Change of Fate"; and "The Asthenic Syndrome". All screenings were accompanied by presentations by the festival programme coordinator and invited

special guests.

Muratova's influence was tacked during a public discussion at the retrospective's opening—the discussion featuring Eugenie Zvonkine, a Muratova scholar, Jean-Michel Frodon, French film critic, and Dominique Cabrera, film director.

*"Muratova, though not overlooked entirely, will still need time to take her place in history."*

— Le Monde.

**Date:**

28 June–7 July

**Location:**

La Rochelle, France

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Film



# First Delegation of Ukrainian Documentary Film Makers at IDFA, the World's Leading Documentary Film Festival

**Date:**  
26-27 October

**Location:**  
Amsterdam,  
The Netherlands

**Area of activities:**  
Ukraine's participation  
in key global cultural,  
educational and  
scientific events

**Sector:**  
Music

The Ukrainian Institute, in partnership with Docudays UA and the State Film Agency of Ukraine, presented 10 Ukrainian film projects at the world's largest IDFA Documentary Film Festival.

This is the first ever large-scale presentation of Ukrainian documentary films at the IDFA festival, also called the "Cannes of Documentaries" for its impact on the world of documentary film industry.

On 26 November, four upcoming films were presented as part of the Meet the Ukrainian Delegation showcase: "Between Two Wars" by Alina Gorlova, "Fragile Memory" by Igor Ivanko, "Expedition 49" by Alisa Kovalenko, and "Fragments of

Ice" by Maria Stoyanova.

The Ukrainian delegation included six more projects: "Salt from Boneville" by Semen Mozgovyvy, "Limans" by Serhiy Lysenko, "Florian's Testimony" by Olexiy Radynsky, "Aftermath VR: Euromaidan" by Serhiy Polezhaka, "ROSES. Cabaret Movie" by Irena Stetsenko and "Company of Steel" by Yulia Hontaruk.

On November 27, the IDFA FORUM LUNCH was held with the support of the Ukrainian Institute. The luncheon, attended by more than 300 guests from all over the world, was promoted under the slogan "Ukraine: Here We Go!".

*"The State Film Agency of Ukraine, together with the Ukrainian Institute and Docudays UA team, supported the visit of a delegation of Ukrainian documentary filmmakers to IDFA-2019 in Amsterdam—the first time we've seen that kind of public support. Our artists were given opportunity to present their film projects to foreign producers, representatives of international film funds, festivals and educational programmes. It should be noted that projects are much more focused and credible when they have the support of specialized government entities".*

— Artem Holosov, Head of the Department for State Regulation and Implementation of Film Projects at the State Film Agency of Ukraine.

PHOTO: JOKE SCHUT,  
MELANIE LEMAHIEU



# Promotion of Ukrainian Animation at the Festival International du Film d'Animation d'Annecy

The Ukrainian Institute in partnership with the Ukrainian Animation Association UANIMA presented nearly 30 Ukrainian animated films at the Festival International du Film d'Animation d'Annecy, one of the world's most iconic forums for makers of animated films. Ukraine's representation at the festival was also supported by the State Film Agency of Ukraine and the Embassy of Ukraine to France.

Ukrainian animated films, projects of TV show and films, as well as a catalogue of animated products in 2019-2020 made up the presentation. In addition, the main programme of the festival included a Ukrainian short animated film —“Deep Love” by Mykyta Lyskov — for the first time.

**Date:**  
10 - 15 June 2019

**Location:**  
Annecy, France

**Area of activities:**  
Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**  
Film

*“Due to the positive dynamics of recent years, Ukrainian animation today needs substantive promotion and support as never before. We are becoming competitive, we are being talked about in Europe, we are entering the main competition at leading animation festivals around the world and with more reasons to support it coming each year!”*

— Olena Holubeva, Executive Director of the Ukrainian Animation Association.



# Ukrainian Institute Award in the Work in Progress Section of the Odesa International Film Festival for the Promotion of Ukrainian Film Abroad

**Date:**

19 July

**Location:**

Odesa, Ukraine

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Film



The Ukrainian Institute has established a cash prize in the amount of 150,000 UAH for the promotion of Ukrainian film abroad at Work In Progress, the professional section of the Odesa International Film Festival. The aim of the project is systemic support for Ukrainian film and its promotion on the international market.

The winner of 2019 was “The Forgotten” directed by Daria Onishchenko. The film received the special jury award at the 35th Warsaw Film Festival in October 2019.

PHOTO: OIFF

# “Autumn on Pluto”, an Independent Project by Sashko Brama at the URBÄNG! Festival in Cologne

With the support of the Ukrainian Institute, the Ukrainian play “Autumn on Pluto” was first presented in Cologne as part of the URBÄNG! urban festival, an event dedicated to the role of urban residents in society, tolerance and community-building. “Autumn on Pluto” is a straight talk about stonewalling problems and is based on true stories. The play staged by Ukrainian director Sashko Brama was created on the basis of documentary interviews with residents of a senior citizen home in the Lviv region. The play is set at

the intersection of documentary and puppet theatre, dance performative practice and spatial audio design.

The show has been presented at a string of international festivals, including: DESANT UA! Pierwszy Przegląd Teatrów Ukraińskich (Warsaw, Poland); DEMOLUDY (Olsztyn, Poland); Theatertreffen-Stückemarkt (Berlin, Germany); Ukrainian showcase within the International Theatre Conference IETM.

PHOTO: SASHKO BRAMA

**Date:**

10 October

**Location:**

Cologne, Germany

**Area of activities:**

Ukraine’s participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Performance Arts



## “Bad Roads” at the Wschód Kultury. Inny Wymiar, International Theatre Festival

**Date:**

30 August

**Location:**

Białystok, Poland

**Area of activities:**

Ukraine’s participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Performance Arts

On 30 August, within the framework of the Wschod Kultury (Rise of Culture) International Theatre Festival, the play “Broken Roads” by playwright Natalia Vorozhbyt was staged by director Tamara Trunova. “Bad Roads” is a deep emotional story about the war in eastern Ukraine. It tells six stories about women and men whose destinies are changed and divided by war and then united by the broken roads of the Donbass. The play was first staged at London’s Royal Court Theatre in October 2017.



## “Othello/Ukraine/Facebook” by the Golden Gate Kyiv Academic Theatre at the Wschód Kultury. Inny Wymiar, International Theatre Festival

**Date:**

29 August

**Location:**

Białystok, Poland

**Area of activities:**

Ukraine’s participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Performance Arts

As part of the Wschod Kultury International Theatre Festival, actors from the Golden Gate Kyiv Academic Theatre performed the play called “Othello/Ukraine/Facebook”.

The play, created by playwrights Pavlo Arie and Maryna Smilyanets using the stories of the Golden Gate actors, is structured using the devised theatre method.

The production dwells on such topics as post-truth, information hygiene and social media in the modern world.



# “Othello/Ukraine/Facebook” by the Golden Gate Kyiv Academic Theatre at the Retroperspektywy, International Theatre Festival

Within the framework of the International Retroperspektywy Theatre Festival in Lodz, Othello/Ukraine/Facebook, a performance by the Golden Gate Theatre troupe was staged.

The play, which combines satire, politics, humour and fakes, is based on the principle of compiling stories into a Facebook news feed. The structure of the play uses the principle of editing to combine the actors' personal reflections on the pressing political and social topics that Ukrainians are concerned

about. The play actualises the segmentation of the consciousness of a modern person in the post-truth world, where the border between truth and fakes has been erased. Othello/Ukraine/Facebook challenges the modern person's ability to adequately perceive and critically understand the information flow and manifests the blurring of personal boundaries.

**Date:**

31 August

**Location:**

Lodz, Poland

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Performance Arts







UKRAINIAN VISUAL CULTURE

## Ukrainian Artists at the Hybrid Art Fair 2019 in Madrid

**Date:**  
28 February - 3 March

**Location:**  
Madrid, Spain

**Area of activities:**  
Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**  
Visual Arts

The Naked Room Gallery and the IZOLYATSIA Cultural Initiatives Platform represented Ukraine at the Hybrid Contemporary Art Fair. A highlight of the fair is that it takes place in a hotel with hotel rooms transformed into art venues.

At the Hybrid Contemporary Art Fair, IZOLYATSIA presented the Lost Home project by artists Lia Dostlieva, Petr Armianovsky, Alevtina Kakhidze, Maria Kulykovska, reflecting on the experience of internally displaced persons. In addition, the Naked Room gallery showed an exhibition of Ukrainian artists Lucia Ivanova, Olena Subach, Vyacheslav Polyakov, Sasha Kurmaz and Olga Haydash.



UKRAINIAN VISUAL CULTURE

## "Ukrainian Focus" at the Hybrid Independent Art Space Festival in Madrid

**Date:**  
13 - 28 September

**Location:**  
Madrid, Spain

**Area of activities:**  
Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**  
Visual Arts

Ukrainian artists and curators took part in the Hybrid Festival, a contemporary art festival held in Spain. The Kyiv space Soshenko33 presented the "Dismantling" project by Olexiy Bykov/Lev Shevchenko, Taras Kovach, Olexiy Radynsky, Maksym Trebukhov and curator Anna Sorokova. The Artsvit Gallery from Dnipro has shown the "Soot" project by Daniil Revkovsky and Andriy Rachynsky and curator Ksenia Malykh. And the Kharkiv COME IN Art Gallery presented the NA4OMP photo project by Ihor Chekachkov and curator Anastasia Leonova.



UKRAINIAN VISUAL CULTURE

## Ukrainian Design Made its First Ever Appearance at Milan Design Week '19

For the first time, Ukrainian design was present at the Milan Design Week '19—the world's largest design event, where every year the latest innovations and trends in the furniture industry from countries around the world are presented.

The Ukrainian design platform, Prostir 86, with the support of the Ukrainian Institute, introduced the MODERNISM project, which reimagined the ideas of modernism through a variety of techniques and materials, from traditional to modern. It includes works by Ukrainian brands Tasha Oro, Yevhen Puklich, Olk\_Manufactory, Masha Reva X Nadiia, NOOM, Svoya Studio and Ryntovt Design.

**Date:**

7 – 14 April

**Location:**

Milan, Italy

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Visual Arts



UKRAINIAN VISUAL CULTURE

## Mykola Ridnyi at the Kaunas Biennale

Ukrainian artist Mykola Ridnyi presented his work at the 12th Kaunas Biennale AFTER LEAVING | BEFORE ARRIVING. The Lost Luggage installation, created specifically for this biennial, was dedicated to the figure of Jewish artist Esther Lurie, who survived the Holocaust in the Kaunas ghetto and created a series of drawings about the ghetto and its inhabitants.

The Lost Luggage project was exhibited in the space of the city train station, and Gradual Loss of Vision, a series of photo collages and drawings by Mykola Ridnyi, was displayed at the Kaunas Art Gallery.

**Date:**

15 July - 29 September

**Location:**

Kaunas, Lithuania

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Visual Arts



PHOTO: KAUNO BIENNAL



PHOTO: CONSULATE GENERAL OF UKRAINE IN MUNICH

## Works of Sofia Yablonska at the Livre Paris Book Salon

On 15 March, one of the world's major book salons—Livre Paris—hosted a presentation “Sofia Yablonska: Woman with a Camera”, dedicated to the well-known Ukrainian traveller, writer, photographer and camerawoman, coupled with a presentation of the photo album “Theura. Sofia

Yablonska” in French. The presentation was attended by Oksana Zabuzhko, Ukrainian writer, Aurélie Chauffert-Yvart, curator of the FOLIA Paris gallery, as well as Justine Salvestroni, independent journalist and Sofia Yablonska scholar.

PHOTO: FIFI BRISTOCHE

**Date:**

15 March

**Location:**

Paris, France

**Area of activities:**

Ukraine's participation in key global cultural, educational and scientific events

**Sector:**

Literature

CO-OPERATION WITH CONSULATES

## Dakh Daughters at the Ukrainian Weeks in Bavaria

On 10 October, the Dakh Daughters performed at the Munich Philharmonic. This event opened the Ukrainian Weeks in Bavaria-2019. Dakh Daughters is a Ukrainian band performing in the freak cabaret and theatrical performance genres. The concert was attended

by music fans from Germany and other countries, as well as representatives of the consular corps of Bavaria and Baden-Württemberg, deputies of the German Bundestag, the Bavarian State Chancellery and the Munich City Administration.

**Date:**

10 October

**Location:**

Munich, Germany

**Area of activities:**

Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**

Music

*“Thanks to the support of the Ukrainian Institute, the Opening of the Ukrainian Weeks in Bavaria has become a significant event on the cultural calendar of Munich. The Dakh Daughters performance to a sold out Munich Philharmonic will stick in the audience’s memory a long time. We received positive feedback at the Consulate General of Ukraine in Munich for several months afterward. We sincerely thank the team of the Ukrainian Institute for their professionalism and for projects that open modern Ukraine to the world.”*

— Iryna Shum, Consul of the Consulate General of Ukraine in Munich

# Theatre and Jazz at the Ukrainian Week in Gdansk

**Date:**  
7-16 November

**Location:**  
Gdansk, Poland

**Area of activities:**  
Presentation of Ukrainian culture abroad

**Sector:**  
Performance Arts

From 7 to 16 November, Gdansk hosted the 4th Ukrainian Week, which included concerts, performances, film screenings, art installations and more. The theatrical and jazz programme of the festival was formed by the Ukrainian Institute in cooperation with the Consulate of Ukraine in Gdansk which has been the initiator of the festival for four consecutive years.

On 13 November, a concert of jazz interpretations by Laura Marty together with Natalia Lebedeva's Quests project with a specially created programme was organised at the Frederic Chopin Baltic Philharmonic Hall.

Three performances of independent theatres from Kyiv, Lviv and Kharkiv were selected for the pro-

ject's theatrical programme.

On 9 November, a musical-plastic performance "Little Match Girl Passion" based on the piece of the same name by David Lang was staged at the Gdansk Shakespeare Theatre.

The performance is a co-production of the DollMen theatre company and the Alter Ratio vocal ensemble. This is a new original format for a theatre project that touches on complex topics and is uncompromising in its resolve to tackle hot button topics on stage head on.

On 10 November, a performance of Autumn on Pluto was staged at the local Shakespeare Theatre.

Autumn on Pluto is an indepen-



dent social and theatrical project by director and playwright Sashko Brama, created on the basis of documentary interviews with residents of a retirement home in the Lviv region.

On 9 November, APOLLO, an independent Ukrainian theatre project was staged.

Created at Kharkiv's Neft Theatre, this ambitious performance raises issues of emigration, creativity and cosmopolitanism. The impetus for its creation was the figure of Igor Stravinsky, composer of Ukrainian origin, and his ballet "Apollon musagète", written in 1928.

*"It was only with the emergence of the Ukrainian Institute under the MFA of Ukraine that both financial support and expert involvement of Institute professionals was brought into the project selection and realisation process. In 2019, the fourth "Ukrainian Week in Gdansk"—housed at the city's best arts venues—registered as a key cultural event in the city. Regardless of Gdansk's celebrated and rich artistic programme, the Ukrainian Cultural Festival has found its home in the city and the interest and admiration of the public, tourists and the Ukrainian community is confirmed by the sold-out venues our events produce. The project has proved itself effective and relevant and deserves to continue. This is of particular importance against the background of complicated bilateral Ukrainian-Polish relations, a complex international image of Ukraine abroad, intense efforts by Russian security forces including the activity of their misinformation units active in public life globally."*

— Lev Zakharchyshyn, Consul of Ukraine in Gdansk.

## Professional Networking Meeting at the Atlas Weekend

**Date:**

11 July

**Location:**

Kyiv, Ukraine

**Area of activities:**

International exchange and mobility

**Sector:**

Music

A professional networking meeting—"Music Conference Ukraine: Career 360"—took place in Kyiv within the framework of the Atlas Weekend International Music Festival. Several dozen producers, promoters, representatives of music platforms and festivals, as well as journalists from all over the world gathered for the Ukrainian Music Meetup supported by the Ukrainian Institute. The event was held in partnership with Music Export Ukraine and Atlas Weekend.

During the meeting, a presentation of research on the state of the Ukrainian music market and an introduction session for Ukrainian specialists and international colleagues was held.

To open Ukraine to the world through study and study visits of experts in various fields is one of the tasks of the Ukrainian Institute, whose mission is to establish intercultural ties between people and institutions.

PHOTO: VALENTYN KUZAN

## Film Experts' Visit to the UA Films Showcase

**Date:**

17 - 19 July

**Location:**

Odesa, Ukraine

**Area of activities:**

International exchange and mobility

**Sector:**

Film

The Ukrainian Institute together with the Odesa International Film Festival launched a programme of visits to Ukraine by foreign film experts. 20 representatives of international distribution companies and film festivals visited OIFF with the support of the Ukrainian Institute to get acquainted with Ukrainian film production and to establish contacts in the professional community.

From 17 July to 19 July, UA Films Showcase, an alternative representation forum was held for recently completed Ukrainian films

or those in post-production. Five closed-door screenings of feature-length films were held for professional audiences: "Atlantis" by Valentyn Vasyanovych, "Ivan's Land" by Andrii Lysetsky, "Blindfold" by Taras Dron, "Toloka" by Mykhailo Ilyenko, as well as an animated film "Victor\_Robot" by Anatoliy Lavrenyshyn.

A networking lunch for 240 foreign experts and representatives of the Ukrainian film industry took place during the OIFF Film Industry Office professional section on 18 July.

*"For many years, Ukraine lacked the organization that would focus on promoting Ukrainian culture, film in particular, abroad. Partnering with the Ukrainian Institute is a significant step in presenting the latest in Ukrainian film production with international potential to a professional audience."*

— Yulia Sinkevych, Chief Producer of OIFF





# Ukraine-OSCE International Conference

**Date:**  
14-18 September

**Location:**  
Kyiv, Ukraine

**Area of activities:**  
International exchange and mobility

**Sector:**  
Cross-discipline Project

The Ukrainian Institute provided organisational and logistical assistance to the ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius Foundation (Germany) in conducting the Ukraine-OSCE Meeting/Conference. The purpose of the event was to introduce international participants to the current Ukrainian social, political and cultural context.

International organisations, researchers, diplomats, and politicians joined the event. At the invi-

tation of the Ukrainian Institute Ulyana Suprun, former Minister of Health, Natalya Popovych, UCMC co-founder, Roman Tychkivsky, CEO of the Ukrainian Academy of Leadership, and Yevhenia Filipenko, Head of the Department of International Organisations of the MFA, served as the conference keynote speakers.



# Student Forum for Expatriate Ukrainian Public Saturday Schools

**Date:**  
21 July - 1 August

**Location:**  
Bryukhovychi, Ukraine

**Area of activities:**  
International exchange and mobility

**Sector:**  
Work with Diaspora

From 21 July to 1 August, a student forum for expatriate Ukrainian public Saturday schools was held in the town of Bryukhovychi, Lviv region.

The purpose of the event was to promote the support and development of Ukrainian schooling, the promotion of the Ukrainian language and traditions in order to shape the national linguistic and cultural identity of the children of the Ukrainian diaspora.

## Women in Arts Annual Awards

The Ukrainian Institute, in partnership with the Office of the United Nations Women in Ukraine, has established the annual Women in Arts Award, which is given to women for important achievements in the arts. The purpose of the award is to overcome gender stereotypes, to promote the professional development of women in Ukrainian culture and their visibility in the

international professional environment. In 2019, the awards went to Vlada Ralko, artist (Visual Arts category); Kateryna Kalytko, writer (Literature); Nina Garenetska, singer and musician (Music); Olesia Ostrovska-Liuta, cultural manager (Art Management); and Irma Vitovska-Vantsa, actress (Theatre and Film).

PHOTO: UN WOMEN

**Date:**

16 March

**Location:**

Kyiv, Ukraine

**Area of activities:**

Image building projects

**Sector:**

Cross-discipline Project

*“From the start of the HeForShe movement in 2014 it has attracted participation by government and state organisations from around the world. In 2019, the Ukrainian Institute was among the first Ukrainian organisations to join the movement and support its values. For UN Women Ukraine, it is an honour and privilege to work with the Ukrainian Institute, who not only demonstrate the vision and understanding of the importance of gender equality for our country’s progress, but who also recognise that progress takes effort. We are proud to launch the joint Women in Arts Award—as we see it, an award that ushers in a new tradition of independent awards of merit in Ukraine.”*

— Dominika Stojanoska, Head of Office of UN Women in Ukraine.



## Discussion on “Raising Gender Issues through Contemporary Art: the Case of the Ukrainian Institute and UN Women Ukraine”

**Date:**

30 October

**Location:**

Geneva, Switzerland

**Area of activities:**

Image building projects

**Sector:**

Cross-discipline Project

PHOTO: UN WOMEN

The Ukrainian Institute, in partnership with the United Nations Women in Ukraine Program, organised an open discussion at the UN Geneva Palace on “Raising Gender Issues through Contemporary Art: the Case of the Ukrainian Institute and UN Women Ukraine”. The conversation, moderated by Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, was attended by Oksana Zabuzhko, writer, Olesia Ostrovska-Liuta, cultural manager and Director General of the Art Arse-

nal, and Alevtina Kakhidze, artist. The discussion was held as part of the Beijing+25 Regional Review Meeting, an Equal Rights Action Plan for Governments and Civil Society. The venue was packed for the event: more than 70 representatives of Ukrainian and foreign delegations of the regional meeting, employees of the Permanent Mission of Ukraine to the UN in Geneva, representatives of the UN Office of Women in Ukraine, and many others took part.

RESEARCH PLATFORM

## History of the 20th Century in European Media: a Study of the Media Narrative on Events Impacting Ukraine’s Role in Global Processes

**Date:**

December

**Location:**

France, Germany, Poland, United Kingdom

**Area of activities:**

Research Platform

**Sector:**

Research

The Ukrainian Institute and One Philosophy Group conducted a monitoring of European media on key events of the 20th century that have an impact on Ukraine’s role in global processes. The following topics were covered: Holodomor, World War II, the Chernobyl disaster, democratic processes in the post-Soviet space, the Ukrainian avant-garde, and the Executed Renaissance.

The moods, accents and tone of coverage of these topics have been analysed. The monitoring covered European media publications for

2018–2019, including 8 British and 7 German, French and Polish media in each case. The results of the monitoring make it possible to identify manipulations or gaps in the understanding of historical memory in the media of the selected countries and to take them into account in enhancing the visibility and recognition of Ukraine in the international arena, and to further develop tools for influencing public opinion at the Europe-wide level.



CULTURAL DIPLOMACY

# Lectures on Cultural Diplomacy for Students and Diplomats of the MFA

Representatives of the Ukrainian Institute delivered a series of lectures for diplomats studying at the Hennadiy Udoenko Diplomatic Academy under the MFA, and students from the Institute of International Relations of Taras Shevchenko Kyiv National University. The lectures focused on the history and theories of cultural diplomacy, international practices

and current trends, as well as the cultural context of Ukraine. We also presented examples of successful cultural and public diplomacy projects in Europe and the US. Through collaboration with the Diplomatic Academy, we continue to develop an understanding of cultural diplomacy as a professional discipline among international relations professionals.

**Date:**  
throughout the year

**Location:**  
Ukraine

**Area of activities:**  
Image building projects

**Sector:**  
Cross-discipline Project



# Communication Activities

In 2019, the Ukrainian Institute had several major communication tasks: to present Ukraine and the Ukrainian Institute abroad in countries where we are active; to seek contacts and establish relations with foreign media partners; to engage the audiences for Institute events; and, at the same time, to provide coverage of programme activities of the newly established Ukrainian institution while developing our medium-term communication strategy.

With foreign media interest largely focused on the institute activities and projects, the broadest media coverage was provided in those countries featuring the largest number of events—Austria, Poland, France and Germany. These countries were able to offer coverage by key national media outlets with a large audience reach. Examples of this include repeat coverage by ORF television and radio stations, the Austrian national broadcasting company, publications in major Austrian newspapers such as Die Presse, Kurier and Der Standard; articles in key French publications, including Le Monde and Liberation; German periodicals including Deutsche Welle and Opernwelt; as well as appearances on Polskie Radio and in Gazeta Wyborcza. Not surprisingly, the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria received the greatest number of media references. In addition to news broadcasts, a documentary about Ukrainian culture produced with the support of the Ukrainian Institute and the Ministry of Foreign Affairs of Austria was broadcast several times on the ORF TV channel. The Institute also implemented a special project “Ukrainian Week”, dedicated to contemporary Ukrainian culture, together with Radio Klassik, a Vienna FM station. The APA, Austria’s largest news agency, repeatedly released information on the Institute’s activities to all of Austrian media.

In order to ensure publicity and accountability of its activities for Ukrainian taxpayers, the Institute maintains an active communication network through its own channels (website, social media) and cooperates with the Ukrainian media, organising press

tours to foreign events. As a result, Ukrainian Institute activities have been made it onto many published “Best of 2019” lists, including those of LB.ua, Radio Liberty, UA Radio Culture, Korydor (industry-specific publication), and the final annual issue of the Novoe Vremya (New Time) magazine “The World in 2020”. For the second year in a row, Volodymyr Sheiko, the Director General of the Institute, was included in the annual rating of the most influential people of Ukraine according to Focus magazine.

In addition, materials and interviews on the activities of the Ukrainian Institute were published in the following media: UNIAN, Radio Liberty, Ukrinform, Censor.net, UATV, 1+1, Espresso TV, Zbruch, Novoe Vremya, Holos Ukrainy, Ukrainian News, gazeta.ua, Holos, Chytomo, Museum Space, Vogue UA, Hromadske, Ukrainska Pravda Life, theBabel, Litaccent, Korydor, Support Your Art. In order to increase the visibility of the EXTER programme (the international residency programme of the Ukrainian Institute) among the professional community in Ukraine, we have formed a partnership with VONO, an independent periodical on art and culture.

We also did a lot of first-hand promotion of the activities of the Ukrainian Institute: team members made presentations about the institution, about Ukraine and Ukrainian culture at events both in Ukraine and abroad, and delivered lectures on cultural diplomacy for students of the Genady Udoenko Diplomatic Academy under the MFA of Ukraine and the Institute of International Relations of the Taras Shevchenko Kyiv National University. In

2019, the Institute's activities were presented at several dozen events in Ukraine and abroad, including:

- Creative Ukraine Conference by the Ministry of Culture of Ukraine (Kyiv);
- Reporting Conference of the Ukrainian Cultural Foundation (Kyiv);
- Conference V Congress Literature in Action 2019 (Kyiv);
- Music Conference Ukraine (Kyiv);
- Creativity Days Conference (Kyiv);
- Culture Congress (Lviv);
- School of Public Affairs of American University (Washington DC, USA);
- Centre for Public Diplomacy Summer Institute, University of Southern California (Los Angeles, USA);
- "Ambassadors School" of the Ukrainian Leadership Academy at the Diplomatic Academy of Ukraine (Kyiv);
- 9th International Book Arsenal Festival (Kyiv);
- Presentations of the EXTER artist residency programme at the Institute for Cultural Strategy (Lviv) and Impact Hub (Odesa);
- Strategic Session of the Anne de Kyiv Centre (Paris / Vincennes).

According to verified media monitoring data, employing both traditional and social media the Institute's activities and projects reached over 10 million contacts in 2019. The actual number of contacts was probably higher.

*Tetyana Oliynyk, Head of Communication Department*



Followers of Ukrainian Institute's Facebook page

5 330



Followers of the Ukrainian Institute's Instagram page

730



Number of unique visits on the Bilateral Cultural Year Ukraine-Austria 2019 website (austriaukraine2019.com)

10 230

As of:  
08.01.2020



Total video views on the Ukrainian Institute's YouTube channel

7 465



Number of the UI website (ui.org.ua) visits

70 980



# Key publications on the Ukrainian Institute's projects



**LIBERATION. FRANCE**

## Kira Mouratova, la beauté radicale du désespoir

[https://next.liberation.fr/cinema/2019/07/08/kira-mouratova-la-beaute-radical-du-dese-spoir\\_1738771](https://next.liberation.fr/cinema/2019/07/08/kira-mouratova-la-beaute-radical-du-dese-spoir_1738771)



**LE MONDE. FRANCE**

## Rétrospective : Kira Mouratova, cinéaste de la discordance humaine

[www.lemonde.fr/culture/article/2019/10/11/retrospective-kira-mouratova-cineaste-de-la-discordance-humaine\\_6015066\\_3246.html](http://www.lemonde.fr/culture/article/2019/10/11/retrospective-kira-mouratova-cineaste-de-la-discordance-humaine_6015066_3246.html)



**DIE PRESSE. AUSTRIA**

## Stachelige Sowjet-Sittengemälde

<https://www.diepresse.com/5735369/stachelige-sowjet-sittengemalde>



TVTHEK.ORF.AT

"Between Fire and Fire" - Kultur Heute vom 04.10.2019 um 19:45 Uhr

**ORF KULTUR HEUTE. AUSTRIA**

## **Between Fire and Fire**

<https://tvthek.orf.at/>



**KURIER. AUSTRIA**

## **Onuka singt gegen die Okkupation der Ukraine an**

<https://kurier.at/kultur/onuka-singt-gegen-die-okkupation-der-ukraine-an/400633883>



**DER STANDARD. AUSTRIA**

## **Ukraine: Wie Künstler mit der politischen Zerrissenheit umgehen**

<https://www.derstandard.at/story/2000109595047/ukraine-wie-kuenstler-mit-der-politischen-zerrissenheit-umgehen>



Home / Schwerpunkt

## UKRAINISCHE WOCHE – 4. BIS 10. NOVEMBER.

URSULA MAGNES

## LIBERATION. AUSTRIA UKRAINISCHE WOCHE – 4. BIS 10. NOVEMBER.

<https://radioklassik.at/ukraine/>



Tegorocznym partnerem Konsulatu Ukrainy w Gdańsku został Instytut Ukraiński (Fot. materiały prasowe)

Środa, 30 października 2019 15:20

## RADIO GDANSK. POLAND “Ukraina, którą warto poznać”. Ty- dzień Ukraiński w Gdańsku po raz czwarty

<https://radiogdansk.pl/wiadomosci/item/101655-ukraina-ktora-warto-poznac-tydzien-ukraiński-w-gdansk-po-raz-czwarty/101655-ukraina-ktora-warto-poznac-tydzien-ukraiński-w-gdansk-po-raz-czwarty>



SN.AT

### Ukrainische Gegenwartskunst in Wien

Eine Ausstellung im Wiener Sempdepot präsentiert derzeit die Ukraine als ein Land, das sich auch fünf Jahre nach dem "Euro-Maidan" im Umbruch und auf Identitätssuche befindet. Für "Between Fire & Fire. Ukrainian Art Now" haben...

## SALZBURGER NACHRICHTEN. AUSTRIA Ukrainische Gegen- wartskunst in Wien

<https://www.sn.at/kultur/allgemein/ukrainische-gegenwartskunst-in-wien-76532785>



## WYBORCZA.PL. POLAND Kultura ponad granicami państw. IV Tydzień Ukraiński w Gdańsku

<https://trojmiasto.wyborcza.pl/trojmiasto/7,35611,25377453,kultura-ponad-granicami-panstw-iv-tydzien-ukraiński-w-gdansk.html?disableRedirects=true>



**POLSKIE RADIO RDC.  
POLAND**

## **Ukraiński audio przewodnik teraz także w Muzeum POLIN**

<https://www.rdc.pl/informacje/ukrainski-audio-przewodnik-teraz-takze-w-muzeum-polin-posluchaj/>



**DW CLASSICAL MUSIC.  
GERMANY**

## **Oksana Lyniv – put- ting Galicia back on the cultural map**

<https://www.dw.com/en/ukraine-a-concert-in-the-ruins-of-a-synagogue-remembers-the-ukrainian-jews/av-49947358>

# Ukrainian Institute in the Media

Publications where people speak about us

RADIO LIBERTY, IRYNA SHTOGRIN

## 2019 art events in Ukraine and new trends in cultural perception.



---

“In this publication, the Cultural Year Ukraine-Austria and the “Ukrainian Night at the Museumsquartier” project are listed among the year’s TOP-5 arts events according to the Ministry of Culture Youth and Sports; the GAZ opera project, whose international premiere took place in Vienna with the support of the Institute, is named one of the top “Critics’ Choice for Distinguished Art Events in 2019”.

LB.UA, ANASTASIYA HAYSHENETS

## Ukrainian Theatre in Search of Meaning: Losses and Wins of the Last 10 Years.



---

“Finally, Ukrainian theatre (and the cultural content in general) was given an important tool for integration into the global context. Only now, almost 30 years after the declaration of independence, has our country begun to wonder whether anybody knows anything about Ukraine in the European Union or the United States. The programme managers of the Ukrainian Institute, headed by director Volodymyr Sheiko, convey knowledge about the Ukrainian theatre, which is otherwise virtually non-existent in the international information field.”

LB.UA, DARIYA BADIOR

## The triumph of complex answers: how the year of Ukrainian culture in Austria ended.



---

“Over the past five years, against the backdrop of an inconsistent cultural policy, the Ukrainian Institute has been created, operating, unlike other newly created institutions (the Ukrainian Book Institute and the Ukrainian Cultural Foundation) under the auspices of the Ministry of Foreign Affairs, whose cultural intentions after the transfer of power are not yet clearly defined. Nevertheless, the Ukrainian Institute does not wait for State policy to be handed down from above, indicating who is to be represented abroad and who is not. Instead, the Institute forms its own

vision of cultural diplomacy. One of its priorities is to reach not only the Ukrainian diaspora abroad (by default their target audience, if not a full-fledged partner of any Ukrainian project) and invest resources in Ukrainian Studies in western academic circles. One persistent opinion is that Slavic studies programmes in western universities are infected with Russian imperial discourse, given the significant financial investment Russia makes in the west supporting studies of its culture and history. The same cannot be said about Ukraine, which until recently, had not focused on systematic state support for Ukrainian studies.”

PROSTRANSTVO MEDIA, OKSANA SEMENIK

## Ukrainian Culture: Summary of 2019.

---



“The Ukrainian Institute was founded in 2018 and became fully operational this year. From the start, it has devoted its focus to the Cultural Year Austria-Ukraine bilateral project. This effort has included several events in Austria, including a retrospective of Kira Muratova, “Between Fire and Fire”—an exhibition of contemporary Ukrainian art by Alisa Lozhkina and Kostyantyn Akinsha, and concerts by DakhaBrakha, Onuka and DZ’OB. In Ukraine, a number of programmes related to the translation of Austrian literature, music and film were implemented. This programme is an example of how Ukrainian culture can be promoted abroad without relying on stereotypical images of traditional Cossack trousers, salo, the Virsky dance ensemble or the Veryovka Choir. It’s not that these things should be banned, but Ukrainian culture is diverse and it’s time we dispensed with tired stereotypes.”

KORYDOR, NATALIA MATSENKO

## Blade Runners: the artistic summary of 2019.

---



“Cultural life is in full swing. Arts institutions and individual artists are trying their best to keep afloat. This year, museums and galleries were both opened and closed. Books were printed. Large-scale exhibition projects took place. This may come as a surprise, but many projects were carried out (at least in part) with public funds. Significant progress in this area was made, for instance, through the activities of the Ukrainian Cultural Foundation and the Ukrainian Institute.

The introduction of international residency programmes continues to enrich the local art scene. The Ukrainian Institute, an active promoter of presentations on Ukraine internationally has, among other things, established Exter, a long-term residency programme that would allow Ukrainian artists, critics and curators to participate in residencies in Europe and the USA with the support of the Institute.”

## Publications where we speak

Interview with Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, for Ukrinform

---



*Ukraine does not have to show itself as a victim; our identity is not exclusively determined by war.*

Interview with Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, for UNIAN.

---



*It is good that after Maidan, Ukraine has both clearly distanced itself from Russia and ceases to be a part of it in the eyes of the world.*

Interview with Olha Birzul, Head of Film of the Ukrainian Institute, for Telectrique.

---



*How film helps connect with Europe.*

Column by Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, for LB.ua.

---



*"We stand firm!" and we walk on. The first year of the Ukrainian Institute.*

Interview with Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, for Vogue UA.

---



*How is Europe interested in Ukraine: how to hold a night of Ukrainian electronic music in Vienna and why present Ukrainian culture abroad.*

Column by Anastasiya Hayshenets, Senior Performing Arts Program Manager of the Ukrainian Institute, for Novoe Vremya.

---



*The right to be. How Ukraine presents itself.*

Interview of Iryna Prokofieva, Head of Programmes of the Ukrainian Institute, for Voice of America.

---



*Could Ukraine benefit from the political crisis in the USA?*

Guest in the studio: Oleksandra Haidai, Project Manager of the Ukrainian Institute.

---



*It's all about culture: "Between Vienna and Kyiv".*



# Information and Analytics

In the autumn of 2019, the Ukrainian Institute launched the Information and Analytics Department which evaluates the Institute's performance, accumulates and processes quantitative and qualitative data on our activities and projects.

In November-December 2019, in cooperation with the International Renaissance Foundation, we conducted a preparatory stage and developed a methodology for researching the perception of Ukraine abroad. Its purpose is to define the expectations of Ukraine that foreign professionals may have, to explore the perception of its cultural potential and to evaluate the possibilities of cooperation in the fields of culture, education, science and civil society. The research is scheduled to begin in the second quarter of 2020 in Germany, France, Poland and Hungary, with possible expansion to other countries.

In collaboration with One Philosophy Group of Companies, we have launched a study dedicated to the historical memory and interpretation of the contested heritage of the 20th century. The project began with a monitoring of how the leading media in the United Kingdom, Germany, Poland, France, Russia and Ukraine covered the historical events of the 20th century that influenced

Ukraine's role in world processes. The moods, accents and tone of the media, their influence on the formation of national and international narratives have been analysed. The results of the monitoring will be presented in the second quarter of 2020.

At the end of 2019, the Institute began developing an internal evaluation system based on the international practice of cultural diplomacy institutions. This system will allow a comprehensive assessment of the Institute's performance on the basis of quantitative and qualitative data. It has a three-tier structure. At the primary, institutional level, the overall indicators that demonstrate the scale of the Institute's activity are evaluated. The second level determines the volume and quality of the engagement with the audience. The third level is dedicated to the qualitative impact of our work on each area of project activity. The system will be run in test mode throughout 2020.

*Yuliia Hnat, Head of the Information and Analytics Department*

# Institutional Activities

The main institutional goals of 2019 were to launch a full-fledged operation of the Ukrainian Institute, to adapt the legal framework, to build the team, and to develop internal regulations and procedures.

During the first half of the year, work continued on introducing amendments to a number of legal statutes that significantly restricted or prevented the full operation of the Institute. In particular, time limits for the prepayment of goods and services procured by the Institute for the implementation of activities and projects were extended; the ban on increasing the number of employees and the prohibition on expenditures for exhibitions, fairs, symposia and congresses were lifted. The procedure for using funds allocated in the state budget for the implementation of measures and projects of the Ukrainian Institute was approved. This procedure details the directions for the use of funds and expands the list of the types of expenditures that are allowed.

It wasn't until the second half of the year that we were able to expand the team from 11 to 37 people and implement our project and programme plans. We expanded both the programme and the accounting departments, established departments of communications, information analysis, administration, legal support and public procurement. We developed processes for interaction between departments of the Institute and with external partners.

The rapid expansion of the team and the need to achieve our ambitious goals required a lot of effort from all our departments, as well as the involvement of professional consultants and team-builders. Establishing the institution took a full six months, during which we carried out 90% of the activities planned for the year.

In 2019, the Institute, in conjunc-

tion with the Projector School of Design and Technology, developed and implemented a new visual identity and brand, enhancing our communication work and the development of our own information platforms.

An important component of our activities in 2019 was the establishment and development of a network of partner institutions in Ukraine and abroad. This made it possible to develop and approve the 2020 Activity Plan in time, as well as to prepare for the implementation of the three-year budget planning.

In 2019, the Institute signed cooperation agreements with a number of Ukrainian and international institutions. These agreements are variously concerned with consolidating efforts and capabilities to improve the perception of Ukraine abroad; the dissemination of objective information and knowledge about Ukraine; the implementation of joint projects and initiatives in information, communication, cultural and other fields; the expansion and deepening of international cooperation. Among our partner organisations are the Ukrainian Cultural Foundation, the Ukrainian Crisis Media Centre, One Philosophy Group of Companies, MUMOK - Museum of Contemporary Art of the Ludwig Foundation (Vienna, Austria), the ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius Foundation (Hamburg, Germany). The Institute has established close cooperation with the Austrian Cultural Forum in Kyiv and the Austrian Federal Ministry of Foreign Affairs in implementing the Cultural Year Ukraine-Austria programme.

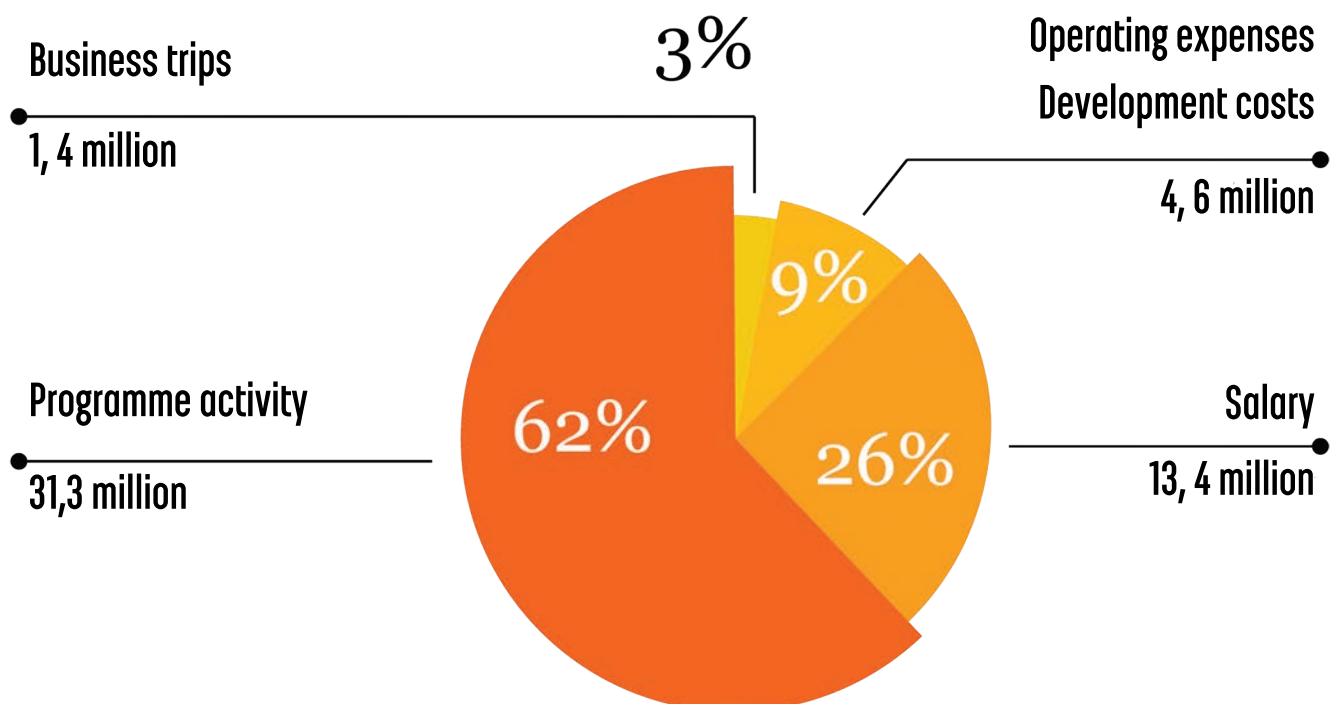
*Tetyana Filevska, Deputy Director General*

*“When we conceived the Cultural Year Austria–Ukraine we understood that this important initiative could and should be more than the presentation of Austrian culture in Ukraine and Ukrainian culture in Austria. Accordingly, the success of this year cannot just be defined by the total number of events. It also reflects very strongly the result of the quality of the partnership that we developed with our colleagues and friends at the Ukrainian Institute. To be with the Ukrainian Institute on this joint mission to a new level of bilateral cultural relations was a wonderful experience—one that I recall with gratitude and appreciation*

— Ulf Hausbrandt, director of the Austrian Cultural Forum

## Financial Performance

Total budget 50,7 million UAH



# Strategy Development

The short-term strategy that drove the Ukrainian Institute in 2019 was formulated at the close of 2018, following a series of public and internal strategic sessions, as well as over 100 consultations with both Ukrainian and international professional consultants. This helped define the basic principles of the Institute's activities—the mission, the strategic goals, the values and principles.

---

## The Mission

*To promote a better understanding of and a fraternal attitude towards Ukraine, as well as to create opportunities for Ukrainians of interacting with the world.*

## Strategic goals

- To ensure the representation and recognition of Ukraine on the world cultural map.
- To create a sustainable system of communication between Ukrainian and international cultural actors
- To strengthen Ukraine's representation in global humanitaristics.
- To facilitate the promotion and spreading of the Ukrainian language abroad.
- To provide regular monitoring of the perception of Ukraine abroad.

---

*“The Ukrainian Institute has attracted a wide range of stakeholders to work on the strategy, and this has certainly had a positive effect. The strategy is based on years of expertise and is at the same time quite innovative for a Ukrainian state institution. There have been a lot of meaningful discussions concerning all of the formulations and goals that had been worked out in 2019 and which now truly reflect both the needs and vision of the intellectual community and real foreign policy goals of our country.”*

— Olesia Ostrovska-Liuta, Director General of the Art Arsenal

## Values of the Ukrainian Institute:

The Institute's strategy is based on and augmented by its values and principles. The values of the organisation determine the daily behaviour of the team in order to achieve our strategic goals.



### Transparency

We are transparent in our activities, open to partnership, ready to share experience and listen to new ideas.



### Relevance

We take up current challenges and speak the language of today. By respecting traditions we create new meanings.



### Professionalism

We are professionals in our field, we constantly develop and attract the best to our team. We take our decisions responsibly and thoughtfully.



### Creativity

We generate ideas and look for original solutions. Not only do we support proven formats, we also invent new ones.



### Humanism

The strength of our team is unity. Respect for people, inclusivity and dignity are at the heart of our work.

## Work principles of the Ukrainian Institute:

Principles are fundamental norms that help determine the legitimacy of our actions.



### **We do not discriminate**

We embrace the diversity of world cultures, forms of expression and manifestations of human individuality.



### **We do not tolerate corruption**

We create not the individual but the public good, and we are not guided solely by personal preference.



### **We do not politicize**

We serve the interest of the state and do not act to benefit any individual political authority or entity.



### **We do not engage in propaganda**

We do not manipulate human consciousness, nor distribute false, untrue, or unverified information.



### **We never stop learning**

We believe in continual self-improvement, learn from our experiences, and are open to dialogue and discussion.

Throughout 2019, the Ukrainian Institute's team had been actively working on developing a mid-term strategy for 2020-2022. Both internal and external expertise have been engaged in this process. In particular, Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, and Maria Zadorozhna, Executive Director, took the "Strategic Architect School" course at the Kyiv-Mohyla Business School. Also, a series of strategic sessions involving external moderators (in particular, Olesia Ostrovska-Liuta, Solomia Borshosh and Inga Vyshnevskya) have been held. The Institute's mid-term strategy for 2020-2022 is currently being prepared for publication.



# Visual Identity

In 2019, the Institute developed its new visual identity and brand together with the Projector School of Design and Technology.

*We gave Projector team of designers the following assignment: to create an image of a new Ukrainian state institution which would be, on the one hand, of relevance among other international institutions, and on the other, unique and with a strong connection to Ukrainian culture.*

We sought inspiration in Ukrainian art, deliberately avoiding analogies with traditional national symbols to form a contemporary image in line with global trends.

The visual identity of the Institute reflects its search for its own identity and the confidence necessary to introduce new ideas. To create it, we relied on the brand philosophy developed for us by the experts of One Philosophy Group of Companies. A brand philosophy is a set of statements, values and

---

*Colour and dynamics are the primary vehicles of the Ukrainian Institute's logo. Kyrylo Tkachov has developed a font—Ukrainian Institute—exclusively for use in the Institute's visuals.*

principles that are fundamental to the new institution and determine its nature, ambitions and developmental direction.

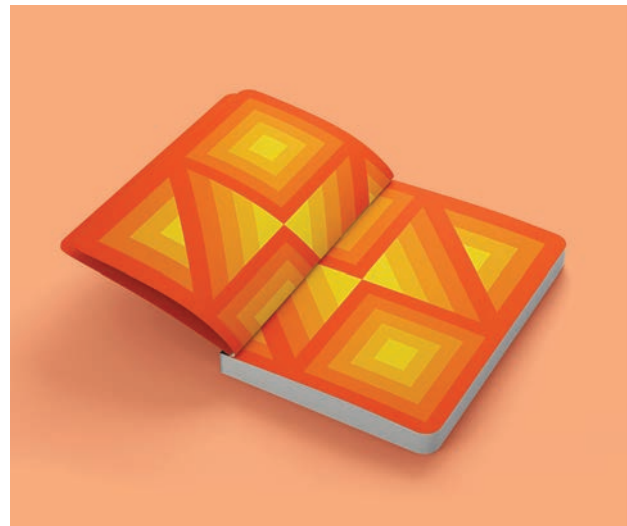
The **colour** refers primarily to Ukrainian modernism and avant-garde, which marked the transition of Ukraine from a traditional, folk-based culture to a modern, contemporary, cosmopolitan, and urban culture. Colour is the formative basis in the works of Oleksandr Bogomazov, Vadym Meller, Olexandra Exter and Kazimir Malevich. Colour is an important cross-cutting feature of Ukrainian visual culture from antiquity through the present day. Folk art, baroque, avant-garde, official and unofficial art of the Soviet era have all fed off the expressive power of pure colour.

Orange in our logo symbolizes warmth, a positive attitude and openness. The spectrum of colours in a flame represent determination and willingness to change and

adopt innovative practices. The transition between colours emphasizes the importance of inner communication and the continuity of cultural traditions.

**Dynamics**—intermutual movement and colour transitions reflect our approach to cultural diplomacy: the focus is on cooperation, exchange and co-creation, and dialogue among societies through cultural interaction.

The creative use of visual identity provides broad compositional variability and, at the same time, visual recognition. The logo is the starting point for the development of identity: it is a formula that decomposes in space and may be filled with content relevant to different uses and carriers.





S

# Spectrums

Naomis Sabes (Kontrabaß)  
**Program**  
 Anna Murin  
 Johannes Staud  
 Der Re Tagachi

Eintritt frei  
 Wolfgang Steier (Kontrabaß), Chingli Min (Dirigent), Tristan Toubert (Sprecher), Mozart Sinfonietta Salzburg

Program		Datum
Anna Arkushyna / UA Murmuration	Marco Döttlinger / AT Was zwei wörter im spiegel	Donnerstag, den 31. Oktober 2019, 19:30
Johannes Maria Staud / AT Der Re durch dein Tagachi	Yann Robin / FR Asymetriades	Universität Mozarteum Großes Studio Mirabellplatz 1, Salzburg



Votivkirche  
Rooseveltplatz,  
1090 Vienna,  
Austria

November 5, 2019  
(Tuesday)

## «MARIOLOGIA»

by «ALTER RATIO», Ukrainian  
Contemporary Music Vocal Ensemble

19:00 Artist talk with the composers Maxim  
Kolomiets and Maxim Scholygin

19:30 Concert

Free admission

Ukrainian  
Institute

UKRAINE  
GÄSTERBUCH  
2019

Olga Prykhodko, Alter Ratio, Artistic  
director and conductor:

Mariologia is the anthology of musical  
images of the Virgin Mary created by  
four contemporary Ukrainian compos-  
ers Maxim Sholygin, Svyatoslav Luryov,  
Maxim Kolomiets and Alexey Reznisky.  
The four prayers – Alma Redemptoris  
mater, Ave regina caelorum, Regina  
caeli and Salve Regina – are known  
under the general title of Marian anti-  
phons (B.V.M. Antifone).

While working on this project, every  
composer has entered into a dialogue  
not only with sacred texts, but also with  
a chain of cultural memory, which is  
inherent in these texts. The composers  
were focused on trying to "vocalize" the  
words in the spirit of our time. Some of  
them tried to reflect on the meaning of  
the texts in contemporary context, the  
others worked with a verbal aspect, as  
an additional musical timbre, paying  
major attention to sounding rather than  
the meaning of these texts.

This work is a continuation of the long  
lasting tradition of transforming texts  
into music starting from Gregorian cho-  
rals to multi-layer and complex timbral  
compositions based on the most  
advanced composing techniques.

# Team

A professional and capable team is the foundation of any institution.

For work undertaken in the field of cultural diplomacy, a broad range of competencies is required: foreign language skills, project and process management, implementation of international cultural, educational and scientific programmes; reputation and institutional communications management; expertise in various sectors of culture; extensive professional networks; ability to work in a multicultural environment; understanding of the theory and practice of international relations and more.

We have successfully formed a team whose expert profile indicates a high level of competence and readiness for professional growth. This is the key to the Institute's internal expertise, i.e. the ability to take professional, thoughtful, well-grounded and ethical decisions about project selection and their subject matter.

Cultural diplomacy as a professional discipline is only beginning to emerge in Ukraine, fittingly, the Ukrainian Institute pays a great deal of attention to the professional development of our team and to the study of the best international practices in fields relevant to our work.

As part of the Knowledge Transfer Programme for Public Diplomacy of Ukraine, with the support of the American Councils for International Education and the US Embassy in Ukraine, Volodymyr Sheiko, Director General of the Ukrainian Institute, underwent training at the Summer Institute of the Centre for Public Diplomacy at the University of Southern California in Los Angeles in July 2019. Iryna Prokofieva, Head of Programmes, and Oleksandr Vynogradov, Programme Manager, took part in an Open World study tour to Washington DC in November 2019. The project also provided training for Institute staff with the

participation of pro.mova professionals on institutional communications, reputation management and public sector work.

*"The cooperation of the American Councils for International Education with the Ukrainian Institute began in 2018 as part of the Knowledge Transfer Programme for Public Diplomacy to Ukraine (KTI) with the support of the US Embassy in Ukraine.*

*During this time, a third of the UI team participated in public diplomacy training. Coaching in public and internal communications and in reputation strategy development was also provided for the team. Last year, some employees attended the Public Diplomacy Summer School at the University of Southern California and the Open World Exchange Programme. Soon the UI will also receive a number of printed publications on professional development and programme activities to replenish its own library and resource stock. Our organisation will continue to support the development of Ukrainian Institute as an organisation that forms a positive attitude towards Ukraine."*

— Yarema Bachynskyi, Director of the American Councils for International Education: ACTR/ACCELS–Ukraine

In March 2019, representatives of the Institute visited the UK to learn about international practices employed in cultural diplomacy and the experience of the British Council, as well as to establish professional contacts with the cultural institutions of London and Edinburgh.

In June 2019, a representative of the Institute made a study visit

to Greece within the EU's Culture Bridges programme. At the invitation of the Czech Centre, the staff of the Institute visited Prague and Brno to get acquainted with the organisational structure and

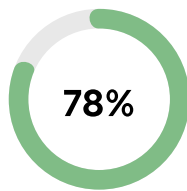
programme policies of the Czech Centres and to establish contacts with Czech cultural institutions in February 2019. A number of employees have undergone training in public procurement.

## Team Expertise Profile

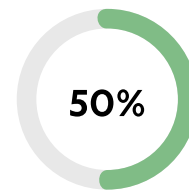
### Educational Level



### Team experience



**78%** have more than 5 years of experience related to their current professional activities



**50%** who have more than 10 years of experience

### Languages

**90%** of staff speak English and/or other languages. **31%** speak two foreign languages, **14%** speak three, **8%** speak four, and **two** staff members speak 5-6 foreign

languages. These include English, German, Polish, French, Italian, Spanish, Swedish, Danish, Croatian / Serbian, and Belarusian.

### International experience

**53%** have undergone training abroad or participated in international training programmes.

**36%** have coordinated or participated in more than 10 interna-

tional projects, **28%**—have worked with up to 5 projects, and **8%** have experience with between 5 and 10 projects.

Staff have earned degrees in the following specialities:





# Ukrainian Institute Team in 2019



**Volodymyr Sheiko**  
Director General

**Tetyana Filevska**  
Creative Director

**Mariia Zadorozhna**  
Executive Director

## Programmes Department



**Iryna Prokofieva**  
Head of Programmes

**Alyona Kukhar**  
Deputy Head of Programmes



**Anastasiia Haishenets**  
Senior Performing Arts Programme Manager

**Nadia Sokolenko**  
Performing Arts Programme Manager



**Oleksandr Vynogradov**  
Visual Art Programme Manager

**Anastasiia Yevsieieva**  
Visual Art Programme Manager

**Olha Tykhonova**  
Senior Visual Art Programme Manager



**Olha Birzul**  
Senior Film Programme Manager



**Natalie Movshovych**  
Film Programme Manager



**Tetiana Sadova**  
Cross-sectoral Programme Manager



**Mariana Bondarenko**  
Music Programme Manager



**Svitlana Lenchenko**  
Music Programme Manager



**Mykhailo Chedryk**  
Music Programme Coordinator



**Albert Saprykin**  
Music Programme Manager



**Anastasia Denysenko**  
Literature Programme Manager



**Polina Horodyska**  
Senior Literature Programme Manager



**Oleksandra Gaidai**  
Academic Programme Manager



**Nadia Tkachenko**  
Programme Coordinator



**Anastasia Volkova**  
Programme Coordinator



**Mariia Kolesnyk**  
Programme Coordinator

## Communications Department



**Tetyana Oliynyk**  
Head of Communications



**Mariia Zaiets**  
Deputy Head of Communications



**Vira Tubaltseva**  
Communications Manager



**Viktoriia Boyko**  
Designer

## Information & Analytics Department



**Yuliia Hnat**  
Head of Information &  
Analytics



**Maryna Irysova**  
Manager of Information &  
Analytics

## Accounting Department



**Nataliya Neniuchenko**  
Chief Accountant



**Larysa Nazarenko**  
Chief Accountant



**Victoria Chonka**  
Deputy Chief  
Accountant



**Iryna Halii**  
Accountant

## Administrative Department



**Olena Litovkina**  
Head of Administrative  
Department



**Lesia Kachynska**  
Administrative Manager



**Kateryna Stadnichenko**  
HR Manager

## Legal Department



**Yulia Temchenko**  
Head of Legal Department



**Oksana Kozenko-Klochko**  
Leading Legal Counsel

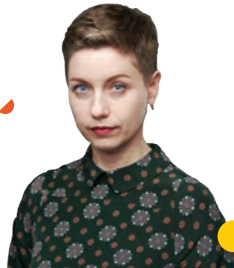


**Vasyl Lutsyk**  
Leading Legal Counsel

## Procurement Department



**Viktoriia Mishchenko**  
Head of the Public  
Procurement Department



**Victoria Prokopenko**  
Procurement Manager

# Supervisory Board

The Supervisory Board of the Ukrainian Institute is an advisory and expert body that acts on a permanent basis to oversee the activities of the Institute, determine its priorities, manage its assets and more.

The Supervisory Board includes prominent Ukrainian and/or foreign public figures, as well as representatives of some ministries. The powers of the Supervisory Board include, in particular, the approval of the Institute's annual work plan and changes thereto, control over financial and economic activity, consideration of current issues, approval of the main areas of project activity, etc. The experience and knowledge of experts, experienced managers from state institutions and civil society is extremely important for the establishment, development and upholding of the Institute's interests.

During the year 2019, the Supervisory Board of the Ukrainian Institute held 18 meetings in person or online.

## At different times of the year it consisted of:



**Artem Bidenko**

State Secretary of the Ministry of Information Policy of Ukraine



**Vasyl Bodnar**

Deputy Minister of Foreign Affairs of Ukraine



**Svitlana Fomenko**

First Deputy Minister of Culture of Ukraine



**Pavlo Khobzey**

Deputy Minister of Education and Science of Ukraine



**Liliya Mlynarych**

President of the Jazz Koktebel Festival



**Anton Naichuk**

Director of the "Public Diplomacy Charitable Foundation"



**Olesia Ostrovska-Liuta**

Director General of National Arts and Museum Complex "Art Arsenal"



**Iryna Podolyak**

First Deputy Chairwoman of the Verkhovna Rada Committee on Culture and Spirituality, Deputy Minister of Culture, Youth and Sports of Ukraine



**Olha Sahaidak**

Co-founder of the Dofa Fund, a charitable organisation



**Akhtem Seitablaev**

Film Director, Director of the State Enterprise "Crimean House"



**Serhii Zhadan**

Poet, prose writer, translator, public figure



**Volodymyr Yermolenko**

Director of European Projects of the "Internews-Ukraine" NGO, journalist with Hromadske.ua, philosopher, writer

**Ruslana Linnik**

Secretary of the Supervisory Board

